

Evropa pozimi.

PORABA ŽIVEŽA BO ZELO OMEJENA. — NEVTRALNE KOT VOJUJOČE SE DRŽAVE SE PRAVLJAJO NA POMANJKANJE. — SVETOVNA LAKOTA. — PRIDELEK ŽITA NAJMANJŠI V PETDESETIH LETIH. — TEŽAVE V ITALIJI.

Lodon, 11. oktobra. — Ko je žetev končana, vse države popisujejo zaloge hrane za zimo. Niti ena evropskih držav, bodisi nevtralna, ali pa bojujoča, ne gleda v bodočnost zaupanjem in zadovoljnostjo.

Dasiravno letošnjo zimo se ne bo nastopila svetovna lakota, katero so ekonomski lanske leto prerokovali, bo vendar Evropa navezana na največje omejitve v zgodovini.

Drugo polovico zime bo več narodov trpelo pomanjkanje, ako ne celo — lakoto. Iz tega stališča lahko sklepamo na slab položaj in splošno ekonomsko onemoglost centralnih držav; zaradi tega pa ne moremo še biti optimistični z ozirom na ekonomski položaj zaveznikov.

Francoski živilski kontrolerji so ravno izdali statistiko, iz katere je razvidno, da je letošnji pridelek žita na Francoskem najmanjši v petdesetih letih. Ako se hoče pokriti primanjkljaj, se mora importirati 140 milijonov bušljev žita.

V normalnih časih ima Francoska osem milijonov mož za obdelovanje polja; zdaj pa jih je najmanj tri milijone pod orožjem. Pred kratkim je vojaška oblast odpustila 250 tisoč mož, da so mogli pomagati pri poljskem delu. — Francija pa je odvisna za dobro prihodnje zime na uvoz iz Amerike.

Francoski živilski kontroler je omejil mesečno porabo sladkorja na 17 in pol unč; določil je racije kruha za mestna prebivalstva ter je odpravil omejitve mesa.

Ves nepotreben uvoz je prekinjen; ladje se vporabljajo samo za prevažanje življenskih potrebščin in vojnega materiala. Kontroler bo določil vojaško in civilno porabo hrane. Predno bo konec zime, bo Francoska pod največjo omejitvijo. Da se bodo prevesle prehranilne težave, o tem ni dvoma, toda to ne bo lahko delo.

Tudi Italija ima svoje težave.

Namesto ministra Caepa je bil imenovan za živilskega kontrolerja general Alfieri, ki se je izkazal zelo dobroga organizatorja kot vojni podtajnik. Caepa je resigniral, ker so v Turinu nastali zaradi pomanjkanja živeža ne miri. Italija je vpeljala nakaznice in omejila vporabo živeža, toda ni skrbela za zaloge. Posledica tega je veliko pomanjkanje in mnogo razburjenja.

Največje težave pa so v Rusiji in jih ni treba še le popisovati. Pod novo vlado, in ker je na čelu transportnega urada veščak, zato se sme upati, da se bodo razmere izboljšale.

Rusija ima sama za se dovolj žita in mesa, toda železnice so v tako slabem stanju, da je razdelitev po posameznih provincah nemogoča.

Anglija je med vsemi evropskimi državami glede hrane še najbolj preskrbljena, toda kaže se tudi že tu pomanjkanje nekaterih stvari, kakor sirovega masla, slanice, jaje in margarine.

To pomanjkanje je nastalo, ker so skandinavske dežele in Nizozemska ustavile izvoz. Sladkor je edini, katerega vporabo je vlada omejila.

Po restavracijah je sicer natanko določeno, kake porcije mesa in kruha smejo servirati gostom, toda doma vsakdo lahko je, kolikor prenese njegov želodec.

Cene raznih živil so v primeri s cenami pred vojno, zelo visoke, toda Winston Churchill je izjavil, da Anglija ni — izrpana.

Vendar pa vlada že opominja narod, da se naj privadi varčevanja, kajti razmere se bodo do prihodnje žetve znatno izpremenile.

Nemške dnevne racije so približno sledeče:

— 8 unč kruha; 4 in pol unče krompirja; 2 in tri četrtine unče mesa; 23 gramov sirovega masla in masti; 1 in pol unče moke in tri jajca na teden.

Ako se te razmere primerjajo z Anglijo, potem pomeni to veliko pomanjkanje.

V Avstriji, Bolgariji in Turčiji, kjer hrana ni tako sistematično razdeljena, ljudje, ki imajo dovolj denarja, imajo hrane v izobilju, med tem ko revnejši sloji žive mnogo slabše kot nemški vojaki.

Poslanik republike Peru zahteval listine.

Amsterdam, Nizozemsko, 11. oktobra. — Poslanik republike Peru je izročil nemški vladi noto, v kateri ji naznanja, da je njegova vlada prekinila diplomatske zveze z Nemčijo. Neka brzojavka iz Berlina naznanja, da je ob enem zahteval tudi svoje listine.

Kongres republike Peru je bil pred par dnevi skoraj enoglasno sklenil, naj se prekinijo vse zveze z Nemčijo.

Graf Luxburg.

Buenos Aires, Argentina, 11. oktobra. — V južnem delu provinc Buenos Aires so aretirali bivšega tukajšnjega nemškega poslanika grofa Luxburga. Danes so ga poslali v jetnišnico na otok Martin Garcia.

Plebiscit v Porto Rico.

Danes je bila vladi predložena predloga, ki določa za 1920 plebiscit za Porto Rico. Tedaj naj se narod odloči, ali naj postane Porto Ric samostojna republika, ali pa zveza delava Združenih držav.

Z raznih bojišč.

London, Anglija, 11. oktobra. Sinoči je zopet hudo deževalo. Navzlic temu je bila sovražna artilerija vso noč zelo delavna zapadno od Tassshendale.

V torek in sredo so pomorski letalci s strojnimi puškami napadli sovražne zakope. Enega letalca je sovražnik obstreljeval s protizračnimi topovi, letalec se je pa spustil nižje in je obstreljeval topničarje, ki so zbežali.

V sredo so naši letalci vprizorili napad na Thourout in Lichterfelde. Vrgli so mnogo bomb na železniške postaje. Vsi naši letalci so se vrnili.

Pariz, Francija, 11. oktobra. — V Belgiji smo odbili nemški napad, katerega so vprizorili vzhodno od Draebank.

Na desnem bregu Mezele v verdunskem okrožju pri bribu št. 344 so Nemci s hudim napadom začeli zavzeti nekaj naših prednjih zakopov. V protinapadu pa smo sovražnika prepodili in zopet o svojih izgubljenih postojankah.

Petrograd, Rusija, 11. oktobra. Pri Rigi je sovražna artilerija obstreljevala naše prednje postojanke ob cesti pri Pskovu. Pri Timernih je sovražnik pod zaščito artilerijskega ognja potisnil nazaj nekaj naših prednjih postojank. Odredilo se je vse, da se postojanke zopet zavzamejo.

Pri Liewenhofu se je opazilo, da je sovražnik imel nekaj posvetovalanj z našimi vojaki, s katerimi je hotel zopet pričeti bratenje.

Kavkaška fronta:

Blizu Dizaomara so naše čete zavzele vas Maruf in Tobal. Vjeli smo 250 Kurudov in mnogo plena je adlo vnaše roke. Osvobodili smo 200 ujetih Sircev. Sovražnik je bežal na desni breg Zaba.

Berlin, Nemčija, 11. oktobra. — Na več krajih so živeli boji, zlasti se pri Braili, katero mesto obstreljujejo Rusi. V povračilo so naše baterije obstreljevale Galatz, kjer je na več krajih nastal požar.

Laški general ubit.

Washington, D. C., 11. oktobra. Poročila, ki so danes prišla sem, naznanjajo smrt laškega generalnega majorja Abila Papa, poveljnika ene laške divizije na soškem bojišču. General Papa se je poseben skazal pri zavzetju Banjšice. Smrt ga je zadela, ko je rezal žično ograjo pred prvo vrsto avstrijskih postojank.

Izgube v zraku.

Berlin, Nemčija, 11. oktobra. — Vojni urad naznanja: "Zavezniki so imeli tekom septembra v zraku sledeče izgube: 22 balonov, 374 aeroplanov, med temi 167 za našo bojno črto. Ostali so padli na zemljo v sovražnih postojankah. Mi pa smo izgubili 82 aeroplanov in 5 balonov."

Nemški diplomati v Združenih državah.

Pristanišče ob Pacifiku, 11. okt. Nizozemski parnik "Oranje" je prišel iz Orienta v neko pristanišče ob Pacifiku in pripeljal veliko število nemških in avstrijskih diplomatov. Zvezni uradniki so v spremstvu tajne policije šli na ladjo. Nikdo ne sme stopiti z ladje. To so najbrže diplomati, kateri so bili zgnani iz Sijama.

Roparji v Rusiji.

Petrograd, Rusija, 11. oktobra. Moskovski list "Ranejo Jutro" poroča, da je bilo ubitih 8 oseb in 50 ranjenih, ko je tolpa 70 zločincev vrgla s tira nek poštni vlak pri Vladikavkazu.

Razdeljali so železniško progo in ko je vlak skočil s tira, so s puškami napadli potnike.

Ameriški letalec ujet.

Washington, D. C., 11. oktobra. Francoski poslanik je obvestil državni departament, da je prejel iz Francije poročilo, da se ameriški letalec Harold Willis, o katerem se je trdilo, da je bil v nekem zračnem boju ubit, nahaja v Kanadi.

Iz Nemčije.

Opozicija v nemškem državnem zboru narašča. — Strašno ogrobenje. — Socijalisti oponirajo.

Kodanj, Dansko, 11. oktobra. — V Nemčiji je nastala resna kriza, ker je obdolžil državni kanceler skrajno levico v državnem zboru, da so nje člani povzročili zaroto na nemških bojnih ladjah.

O celi zadevi zaenkrat še ne bomo mogli dobiti natančne slike, ker bo nemški rajstag prenehal še ta teden zborovati. Prihodnja zborovanja se bodo vršila šele začetkom meseca novembra.

Proti socijalistom sta odločno nastopila nemški državni kanceler Michaelis in mornariški minister.

Mornariški minister zatrjuje, da so trije člani rajstaga ščuvali mornarje k ustaji.

Ti trije člani so poslanci Haase, Voghterr in Dittman.

Omenjeni trije poslanci so se obnašali v državnem zboru kot tožitelji ne pa kot obtoženci.

Ko je vstal državni kanceler, je rekel socijalist Ledebour:

Zdaj je stopil obtoženec pred sodnike.

Rotterdam, Nizozemsko, 11. okt. Glede mornariškega ministra Cappela piše socijalistični list "Voorwaerts":

Cappelova izjava nam se izpremenila rajstag v pozornico najnesramnejših skandalov. Vlada niti niti enega dokaza proti socijalističnim poslancem, da so bili v zvezi z ustajo.

Amsterdam, Nizozemsko, 11. okt. "Rheinisch-Westfälische Zeitung" pravi, da se mora vse, ki so bili le kolikolič v zvezi z ustajo, na najstrožji način kaznovati. Oni zaslužijo smrtno kazen. — Hvala Bogu, da je Liebknecht na varnem.

Vsaakega obdolženca naj zadene v najmilostnejšem slučaju taka kazen kot je zadela njega.

Socijalistični voditelj Haase je odvrnil mornariškemu ministru: Res, je, da je bil mornar, o katerem govori mornariški minister, v konferenčni sobi naše stranke, toda pogovarjali smo se o vseh drugih stvareh kot pa o kakem narču. Omenjam, da je bil omenjeni mornar zelo nezadovoljen in jezen. Prosil me je samo, da bi mu preskrbel napredne časopise. Jaz sem mu rekel, da se to lahko zgodi, da pa mora biti pri tem zelo previden.

Tudi Dittmann je izjavil, da ga je obiskalo več mornarjev in vojakov, odločno je pa zatrdil, da n. z. nikomur koval nikakega narča.

Povišana poština.

Važno za vsakega Slovenca!

Opozarjamo vse čitatelje, kakor tudi ostale rojake, da bo poština z 2. novembrom povzeta sledeče:

Za pisma in druge pošiljke po prvem razredu, izzemski lokalna pisma, znaša poština 3 cente za vsako unčo, ali pa del unče.

Lokalna pisma po 2 centa za vsako unčo, ali del unče.

Pod lokalnimi pismi so zapopadana ona pisma, ki so naslovljena v okrožju enega poštnege urada. V to vrsto spadajo pisma v okrožju New Yorka: Manhattan, Bronx, Pelham in Pelham Manor.

Poština 3 cente znaša za vsako pismo, ki se naslovi iz enega kraja v drug kraj v Združenih državah; padalje v Canado, Kubo, Mehiko, Panamo in Shanghai na Kitajskem.

Za dopisnice in razglednice znaša poština 2 centa.

Z 2. novembrom tedaj prične prirepljati na vsako pismo znamko za 3 cente, na dopisnice in razglednice pa za 2 centa.

Mir na soškem bojišču.

Rim, Italija, 11. oktobra. — Vojni urad poroča: Na soški fronti ni bilo važnih dogodkov.

Stavka v pristaniščih.

V newyorškem pristanišču preti velika stavka. — Delavci na vlačilnih ladjah zahtevajo večjo plačo.

Marine Workers Affiliation, unija pristaniških delavcev v New Yorku, je večerj poslala lastnikom vlačilnih čolnov delavske zahteve in zagrozila, da bo s prvima novembrom vse pristaniško delo ustavljeno, ako podjetniki ne vstrežejo zahtevam.

V newyorškem pristanišču je v službi 400 vlačilnih ladij in drugih sličnih ladij, na katerih je okoli 5200 mož.

V pristanišču se dela noč in dan, da se pošilja mostvo in vojni material na Francosko. Zaradi stavke pa bo to delo prenehalo, kar bo povzročila veliko krizo.

Lastniki vlačilnih ladij so sklenili da ne vstrežejo delavskim zahtevam. Pravijo, da jim je nemogoče vstreti in so pripravljene, da bodo njihove ladje počivale v pristanišču.

Ako zvezna vlada ne poseže vmes, bo newyorško pristanišče za nedoločen čas počivalo.

Nad 30 odstotkov teh ladij je v službi Združenih držav in lastniki so se s pogodbeniki zavezali, da bodo njihove ladje vsak čas vladni na razpolago. Ako delavci pustijo delo, lastniki ne bodo podvezli nobenega koraka, dasi jih veže pogodba.

Pričakujejo, da bo vlada od njih zahtevala, da prično zdelom; odgovorili pa bodo, da naj vlada istotako pozove tudi delavce.

Delavci so v svojem ultimatumu naznanili, da pustijo delo 1. novembra ob šestih zjutraj, ako se ne ugodijo njihovim zahtevam.

Lastniki vlačilnih ladij pravijo, da so v juniju svojim delavcem povišali plačo za \$5 na mesec. — Strojnikom pa so v zadnjih šestih mesecih povišali plačo od \$90 na \$120.

Nek lastnik vlačilne ladje je rekel, da so službenici na ladjah dobri ljudje in da so zadovoljni s svojo plačo, da pa je neka moč, ki jih je prisilila, da so stavili nove zahteve. Preiskava je doglajala, da samo 9 mož na 163 ladjah pripada k uniji.

Lahi vjeli avstrijskega rušilca.

Washington, D. C., 11. oktobra. Iz Rima prihaja poluradno poročilo, da so laške bojne ladje vjele nekega avstrijskega rušilca, ki se je podal, ne da bi bil oddal en sam strel.

Laški list "Idea Nazionale" pripomni k temu, da se je laški rušilec "Turbide", ki so ga obkolile sovražne ladje, boril do zadnjega in ga je mostvo rajše razstrelilo, kot pa bi ga predalo sovražniku.

Laško vojno sodišče.

Rim, Italija, 11. oktobra. — Laško vojno sodišče je danes izreklo obsodbo nad tremi možmi, ki so bili obdolženi veleizdaje. Poskušali so razstreliti pristanišče v Genovi in so razdeljali tovarno za dinamit v Cencio. Brzojavka iz Rima pravi, da so bili trije obsojeni na smrt, dva pa na dosmrtno ječo.

Slovenska sabava.

Prihodnjo nedeljo, 14. oktobra popoldne ob 4. uri bo v naši župnijski cerkvi, 61 St. Marks Pl. slovesno blagoslovljena nova zastava Najsvetejšega Imena. K tej slovesnosti vjudno vabi društveni odbor rojake v Greater New Yorku, posebno še bratsko društvo Najsvetejšega Imena v Brooklynu. Po cerkveni slovesnosti pa prireditelji isto društvo v cerkveni dvorani družinski večer, kakor so ga priredile v septembru društvenice Krščanskih Mater in sicer s prijaznim sodelovanjem pevskega društva "Domovine" ter naših gospodičen tamburašic. Tudi k temu drugemu družinskemu večeru so tem potom vabljeni vsi prijatelji naše župnijske cerkve. Odbor se bo potrudil, da bodo vsi gostje veseli na domačih tleh.

Za odbor društva Najsvetejšega Imena: P. Rudolph, Gen. G. P. M.

Angleški odgovor.

LLOYD GEORGE ODGOVARJA KUEHLMANNU. — GEORGE ZAHTEVA, DA SE ALZACIJA IN LOTARINGIJA PREPUŠTITA FRANCOSKI. — ODGOVOR NA PAPEŽEVO POSLANICO. — NEMŠKI DRŽAVNI ZBOR IN ALZACIJA IN LOTARINGIJA.

London, 11. oktobra. — Angleški ministrski predsednik David Lloyd George se je v svojem govoru pred zavarovalno zvezo dotaknil tudi govora nemškega zunanjega ministra dr. Kuehlmann, ki je izjavil, da ni Belgija, temveč Alzacija in Lotaringija največja zapreka za mir.

Lloyd George je rekel:

— Po mojem mnenju ni nobena druga izjava bolj pripravna zavleči vojno, kot izjava nemškega zunanjega ministra dr. Kuehlmann, da Nemčija ne bo odstopila Francoski Alzacije in Lotaringije.

Naj traja vojna še tako dolgo, namerava Anglija vsotrajati na strani Francoske toliko časa, da osvobodi svoje stroke izpod tujega jarma.

V svojem govoru v nemškem državnem zboru je namreč zunanji minister dr. Kuehlmann rekel, da je nadaljni potek vojne odvisen od bodočnosti Alzacije in Lotaringije in ne — Belgije.

Angleška pa se je zavezala, da se bo bojevala toliko časa, dokler Francoska vstraja pri zahtevi, da mora Nemčija odstopiti Alzacijo in Lotaringijo.

Kuehlmann pa je zopet rekel, da Nemčija ne bo dala v zadevi Alzacije in Lotaringije nikakih koncesij, vsled česar si naj zavezniki ne delajo nikakih iluzij.

Kdor hoče vedeti za nemške vojne namene, naj pogleda samo odgovor na papeževo poslanico. Nemčija se bo bojevala, dokler ni zajamčena njena pravica in pravica njenih zaveznikov za obstoj in svoboden razvoj.

Kolikor časa sovražniki Nemčije stavijo pogoje, katerih le en Nemec ne more sprejeti, toliko časa Nemčija ne bo podala roke v spravo.

Amsterdam, 11. oktobra. — V večerajšnji debati v nemškem državnem zboru je izjavil Konrad Hausmann narodne napredne stranke, da izjava dr. Kuehlmann, da je Alzacija in Lotaringija edina zapreka za mir, pomeni, da nemška vlada namerava izprazniti Belgijo.

— To se mora vsem narodom na dolgo in široko naznaniti, — je rekel poslanec.

Narodni liberalce Stresemann je rekel, da ne nasprotuj omejitvi oboroževanja, toda je mnenja, da razoroženje ni praktično.

Konservativce grof Westarp je mnenja, da je Nemčija v svojem odgovoru na papeževo mirovno poslanico jasno povedala, da je ni mogoče pridobiti za razoroženje in je mnenja, da se dr. Kuehlmann ni obvezal, da bo izpraznil Belgijo.

Socijalist Ledebour je omenil škodo, katero ima Nemčija vsled razkritij intrig nemškega poslanika grofa Luxemburga; zagovarja načelo, da si naj prebivalci okupiranega ozemlja sami volijo svojo usodo.

Kakor piše "Vossische Zeitung" bo državni zbor v nekaj dneh napravil en korak naprej, kar se tiče Alzacije in Lotaringije.

Večina državnega zbora zagovarja vstanovitev nove zvezne države z demokratičnimi in parlamentarnimi garancijami.

List misli, da bo to idejo podpirala tudi vlada, ki je opustila misel na razdelitev državnih posestev med Prusijo in Bavarsko.

Za zgradbo nemške trg. mornarice.

Amsterdam, Nizozemsko, 11. oktobra. — Iz Berlina se poroča, da je državni zbor sprejel predlogo za zgradbo nemške trgovske mornarice. Obe socijalistični stranki sta glasovali proti predlogu.

Nizozemski kabel.

Amsterdam, Nizozemsko, 11. oktobra. — Angleška vlada je postavila vsa trgovska kabelska poročila z Nizozemsko. To prekinje oodne v veljavi toliko časa, dokler Nizozemska ne preneha prevažati razni material skozi Nizozemsko iz Nemčije v Belgijo.

Pošiljatelj denarja.

Kakor že znano, ne sprejemamo več denarja za izplačila v Avstriji, Ogrski in Nemčiji.

Lahko pa vedno še izposlujemo izplačila vojnim ujetnikom in drugim v Rusiji, Italiji in Franciji, kakor tudi onim ljudem na Primorskem, kateri bivajo v krajih, ki so zasedeni po laški armadi.

Kadar pošljete denar, priložite tudi čopisnice ali plimno vojnega ujetnika, ker nam s tem pomagata sestaviti pravilni naslov.

SVETSKA JAVNA KASNA

— New York, N. Y.

"GLAS NARODA"

(Slovenian Daily)
Owned and published by the
SLOVENIC PUBLISHING COMPANY
(a corporation.)

FRANK SAKSEN, President. LOUIS BENEDIK, Treasurer.

Place of Business of the corporation and addresses of above officers:
82 Cortlandt Street, Borough of Manhattan, New York City, N. Y.

Na celo leto velja list na Ameriko	Za celo leto na mesto New York \$3.00
in Canada	Za pol leta na mesto New York 2.00
Na pol leta	Za četrt leta na mesto New York 1.00
Na četrt leta	Za šest mesecev na mesto New York 0.50

"GLAS NARODA" izhaja vsak dan izvenredni nedelji in praznikov.

"GLAS NARODA"
("Voice of the People")
Issued every day except Sundays and Holidays.
Subscription yearly \$3.50.

Advertisements on agreement.

Dopis brez podpisane in osebnosti ne bo priobčujo.

Denar naj se blagovito pošilja po — Money Order.

Pri sprejetih kraja naročnikov prosimo, da se nam tudi prejšnje številke naznani, da hitreje najdemo naslovnik.

Dopisom in pošiljankam naredite ta naslov:

"GLAS NARODA"

82 Cortlandt St., New York City

Telefon: 2578 Cortlandt.

MASSACHUSETTS ASSOCIATION
OF AMERICAN LABOR UNIONS

MASSACHUSETTS ASSOCIATION
OF AMERICAN LABOR UNIONS

Prosto pristanišče.

— 000 —

Kaj je prosto pristanišče?

Veliko ljudi govori o prostih pristaniščih ter izjavlja, da moramo tudi mi dobiti eno. Zelo malo onih, ki govorijo o tem ali ki poslušajo take govore, ve, kaj je pravzaprav — prosto pristanišče.

Večina nas ve prav tako malo o prostih pristaniščih kot o — prostosti morja.

Vprašujemo se:

— Ali niso morja normalno prosta za vsakega, ki se hoče boriti z njimi? — Ali ni vsako pristanišče prosto za vsakega, ki želi priti vanj ter plačati pristaniške pristojbine?

Prosto pristanišče ne pomeni pristanišča, ki je prosto pristaniških pristojbin, prosto poističnega dajanja prednosti ali ki je prosto fizikalnih omejitev, katere je bila dolžila narava.

Nekatera mesta v severni Evropi so prišla do prepričanja, da je njih preklapljalna ali transit trgovina bolj važna kot pa njih direktna izvažanja ali uvažanja za deželo, nahajajočo se za temi mesti.

Tako je imel naprimer Hamburg v času, ko je bilo stvorjeno sedanje nemško cesarstvo, veliko transit trgovino z Baltikom. Prekmorske črte Hamburga so nosile več tovara za nemška baltiška pristanišča kot pa za — Nemčijo samo.

Hamburg se ni hotel pridružiti nemški carinski zvezi. Mesto Hamburg ni hotelo, da bi carinski uradniki pobirali carino na vse blago, ki se ga je importiralo ali da bi se prisililo mesto, da vzdrži drag sistem skladišč, da se izogne plačevanju carine.

Hamburški trgovci bi seveda plačali pristojbine ter pozneje kolektali povratno carino, ko bi carini podvrženo blago zopet eksportirali.

Ta pobiranje povratne carine pa bi bilo zelo komplicirano ter zvezano z velikimi težkočami. Tako je bilo treba naprimer dokazati tuji izvor vseh surovin, vsebovanih v eksportiranem predmetu. Tak dokaz je bil naprimer težaven v slučaju tujih vin, katera so zmešali z nemškimi.

Vsled tega je ostal Hamburg izven carinske zveze.

Neovirane od carinskih uradnikov so prihajale ladje v Hamburg in odhajale. Hamburg je nagromadil mešano izdelano blago za eksport brez vsake ovire. — Bil je kot tuj otok, nahajajoč se na nemškem morju.

Leta 1882 pa je nemška vlada pregovorila Hamburg, da je pristopil k carinski zvezi.

To pa se je zgodilo pod enim pogojem. Nemško cesarstvo je prespevalo 40,000,000 mark, da so zgradili prosto pristanišče ali prosto luko. To je toliko kot da je bilo pristanišče obdano s carinskim zidom ter ostalo kot tuja zemlja. Mesto Hamburg pa je vstopilo v carinsko zvezo.

V neposredni bližini prostega pristanišča se nahajajo pomoli, skladišča in eksportne industrije. Pilot na reki Labi, ki privede ladjo v pristanišče, je zaprisežen carinski uradnik. On pazi na to, da se ničesar ne raztovori na poti po reki navzgor.

Kakorhitro pa stopi ladja v prosto luko, je prosta vsakega nadzorstva. Razložijo in naložijo ob kateri uri se ji zdi to primerno. Njen tovar lahko spravijo v skladišča, zmešajo, izdelajo, eksportirajo in to brez vsakega najmanjšega vmešavanja.

Prosto pristanišče je v ekonomskem smislu — izven Nemčije.

To je ona vrsta naprave, o kateri mislijo ljudje, ko govorijo o prostem pristanišču za New York.

Ta bi bilo ozemlje izven ameriške carinske zveze. Najbolj se ni bilo najbrž, da bi se nahajalo na Jersey strani, kjer se stekajo vse velike železnice.

Obstajalo bi iz velikega ozemlja s pomoli, skladišči, železniškim parkom, tvornicami in vse naj bi bilo obdano s carinskim zidom.

Ladje prihajajoče v pristanišče, bi iskale pomole proste luke, kajti tam bi najlažje in najhitreje raztovorile svoje blago. Na teh pomolih bi bile proste vsakega nadzorstva od strani carinskih uradnikov ter omejitev glede ure razkladanja.

Lokacija te proste luke pa bi imela vse prednosti drugih delov pristanišča ter dodatne prednosti, katerih bi se imel drugi del.

Mi hočemo prosto luko, da izpolnimo svojo funkcijo kot svetovna luka.

Amerika in posebno okraj New Yorka, bo zelo povečal svoj eksport.

Kraj ob morju je naravni prostor za eksportno manufakturno in to prav posebno v slučaju, če se uporabljajo pri tem importirane surovine. Radi pomanjkanja ladijske tonaže bomo kmalu videli skrčenje oceanskih prog. Ohranili bodo le glavne črte. Te bodo glavne prometne žile morja, in New York, največje morsko iztočišče na vsetu, mora pripraviti vse potrebno za čas po vojni.

Po končani vojni se obeta onemu narodu največja bodočnost, ki bo imel na razpolago največ prometnih sredstev na morju.

V Združenih državah so to že izprevideli ter pričeli graditi veliko število trgovskih ladij.

Ladje same pa še ne zadostuje, kajti treba je še drugih facilitet in med tem spada tudi — prosta luka.

Dopisi.

North Chicago, Ill.

Kakor vidim v listu, se po vseh Združenih državah oglašajo slovenski fantje na bojni klie Strie Samova armade. Tudi tukaj jih je že več šlo pod zvezdno zastavo, drugi pa še čakajo na poziv. Med poslednjimi se je nahajal tudi Egidij Lapanja, doma iz Ponikev pri Cirknem na Goriškem. Vsled strahu pred vojaško službo se mu je omračil um, nakar si je vzel življenje s tem, da je v noči med 2. in 3. oktobrom skočil v Michiganso jezero; dne 3. oktobra so ga našli. Pripadal je k društvu Sloga št. 14 SNPJ. in dr. v. Roka št. 94 JSKJ, kateri sta mu dne 5. oktobra priredili lep pogreb.

Če se kje v Združenih državah nahaja kak njegov sorodnik, oziroma njegov ožji rojak, ki bi rad natančneje vedel, naj piše na spodaj podpisano.

Zopet zgled onim, kateri niso pri društvih.

Pozdravljam vse rojake širom Amerike.

Vietor Kranjc,
1128 Wadsworth Ave.,
North Chicago, Ill.

Pismo slov. vojaka.

Camp Lee, Petersburg, Va.

Namenil sem se popisati nekoliko, kako je tukaj v Strie Samovi službi. Tukaj sem že en mesec. Spočetka mi je bilo nekoliko dolgčas, zdaj pa sem se že privadil. Tukaj se vežba do 50,000 mož. Vstanovali so šole za francoski, španski in angleški jezik. Službe božje so vsako nedeljo. Zdjaj bodo tudi napravili poulično železnico iz sosednjega mesta Petersburga.

Misljam, da je tukaj tudi več Slovencev, pa ne vemo eden za drugega. Bil sem dolgo časa sam, vedel nisem za nobenega rojaka; časom pa smo se nekateri našli. Pri naši stotnji sem jaz edini Slovenec. Prišel sem iz Farrell, Pa., od koder ni šel noben Slovenec. Tukaj je več Slovencev, ki nimajo niti prvega državljanstva, pa papirja, pa morajo vseno služiti. Jaz sem s to službo zadovoljen. Samo to se mi ne dopade, da me uči vojak, ki je ravno takrat obklesal vojaško suknjo kot jaz.

V orožju se še nič ne vežbamo, temveč samo marširamo, kar se pa vsakdo lahko kmalu priuči. Po mojem mnenju bomo čez tri mesece šli v Texas, kjer se bomo vadili v orožju. Obljubili so nam, da bomo v kratkem dobili samokrese. Prideljen sem bataljonu strojnih pušk.

Ako je še kak Slovenec tukaj, pa bere "Glas Naroda", ne lahko najde. Gotovo je v kaki bariki kak Slovenec sam med drugimi narodnostmi in si želi sestati se s svojimi rojaki. Ako ga srečam, ga gotovo ne poznam in ako nimam njegovega naslova, ga nikakor ne morem najti. Zato bi moral vsak slovenski vojak imeti "Glas Naroda", da bi se tem lažje mogli najti.

Naokoli je večina gozd. Posekati so morali mnogo dreves, da so mogli postaviti campo. Kar je bilo obdelanega polja, so ga farmerji zapustili in njive so izpremenili v vežbališča. Kar je bilo visoko, smo popluli, da lažje hodimo; drugo pa smo pohodili vsak dan nekoliko. In zdaj imamo dobro, da se kdo ne izpodtakne.

Amerikanci niso nič kaj posebno trdni. Spočetka so bili vedno bolni in so pri marširanju večkrat popadali; zdaj pa so se temu že privadili. Jaz sem vedno zdrav in mnogo bolj kot prej, ko sem delal v tovarni.

Kje je JOSIP FABJANČIČ? Za njegov naslov želi izvedeti njegova žena, Kdor ga prvi naznani, dobi \$5.00 nagrade. — Mrs. Fabjančič, 519 Verona Street, North Braddock, Pa.

(10-13-10)

Vreme je postalo hladno in noči mrzle. Do pred kratkim pa je bilo vroče, da sem se vedno potil. Druge zimске obleke, kot suknje, še nismo dobili. Toda ne rabimo jih še, ker vseeno ni še tako mrzlo. Nekateri jih nosijo, ker so vajeni biti v suknji od septembra do junija.

Za sedaj končam, bom pa še prihodnjič kaj več pisal. Pozdravljam vse slovenske vojake ter vse Slovence in Slovenke po Ameriki, posebno pa v Farrellu, Pa., in v Barbertonu, Ohio.

Anton Žagar,
Co. A, 313 Machine Gun Batt.,
Camp Lee, Petersburg, Va.

Tukaj je veliko Slovencev, samo težko se najdemo, ker je velika camp. Gre nam še precej dobro. Pozdravljam vse čitatelje "Glasa Naroda".

Frank Petrič,
Company G, 319. Infantry,
Camp Lee, Petersburg, Va.

Narodna pijača Bolgarov.

Alkoholizem je v Bolgariji veliko manj razširjen kot pa v ostali Evropi in dejstvo je brez vsakega dvoma v veliki meri pripisovati velikemu razširjenju pijače "Bosa", ki predstavlja bolgarsko narodno pijačo.

"Bosa" je iz prosa varjena pijača ter je bila prvotno znana v Albaniji. Danes pa je razven na Bolgarskem najti tudi v Turčiji, Mali Aziji in v ruskem Kavkazu, vendar jo pa skoro povsod izdelujejo Albanci, ki odhajajo v tuje dežele, da si služijo kruha. V Bolgarski je "bosa" tako razširjena, da se lahko reče, da prodajajo Albanci narodno pijačo Bolgarov. V zadnjem času je bila ta pijača predmet obširnih preiskav od strani Zlatarova v Sofiji. "Bosa" je rjavkasta, motna pijača, nekoliko kislega okusa. Bogata je na ogljikovih hidratih ter vsebuje le malo alkohola. Bosa vsebuje trikrat do štirikrat manj alkohola kot pa najbolj navadne vrste piva. Alkoholna vsebina Bose je skoro dvakrat tako majhna kot ona ruskega kvasa. Svoj kislasti okus pa dobi pijača od mlečne kisline, ki se nahaja v njej. Bosa učinkuje zelo osvežujoče ter se jo zavziva predvsem poleti. V Sofiji je videti na vseh vogalih Albance v narodnih nošah, ki prodajajo za par vinarjev Boso v čašah. Ulogo pivskih dvoran igra v Bolgariji "bosadšinnica", v kateri je ponavadi gospodar tudi Albanc. V teh gostilnah se lahko sedi za majhnimi mizami, sreba Boso in je poleg tega za razne orientalske sasičke.

Število takih gostilen je v Bolgariji zelo veliko.

Sanitetne oblasti bolgarske armade so celo ustanovile "bosadšinnice" na kolesih in ravno v vojni je Bosa izvanredno velikega pomena. To pa prvič zato, ker je brez dvoma sredstvo proti boleznim ujetjem v železu in črevih, katere zdravilno vrednost je pripisovali mlečni kislini. Drugič pa zaradi tega, ker se vsled tega odvrta vojak od zavzivanja sumljive vode.

Bosa se pripravi na naslednji način:

Proso se zmelje v drobno moko, katero se nato zmeša z vodo ter prekuha v velikem loncu. Pri tem se moka nekoliko opoži, kar ji daje posebno aromo. Nato se prične vretje, pri katerem se uporablja dve snovi: — moko posušenih brsti prosa in naliiv neke vrste graha. Učinkujoči elementi pri tem so različne bakterije. Celo zmes se pusti nato z vodo ter filtrira. S tem je Bosa gotova, a jo je treba vsaki dan znova pripraviti, ker se drugače skisa.

↑
NAZNANILO IN ZAHVALA.

Cenjenim sorodnikom, znancem in prijateljem naznanjam, da je preminul moj ljubljeni soprog, oziroma oče in svak

↑
FRANK RECELJ.

V petek 28. septembra je šel zdrav in vesel na delovnem premogorov. Še pred 8. uro zjutraj pa se je utrgala plast in ga pokopala pod seboj. Zlonilo mu je obe nogi in vrat, da je bil na mestu mrtve. Pokopali smo ga 30. septembra na katoliškem pokopališču v Canonsburgu, Pa. Zapušča mene do smrti potro soprogo in 5 otrok, od katerih najmlajši je star 16 mesecev, najmlajši pa 14 let.

V stari domovini zapušča brata Matijo, v West Allisu, Wis., brata Antona in svakinjo, tukaj pa brata Johana in svakinjo, katerima izrekam srčno zahvalo za njihovo požrtvovalnost.

Ranjki je bil dema iz Otoka pri Dobrovju, fara Škocjan na Dolenskem. V Ameriko je prišel 4. januarja 1901. Bil je blagega in veselega značaja ter dober oče svoji družini. Kako je bil priljubljen pri vseh narodnostih, pričča veličasten spoved, ki se je pomekal na njegovi zadnji poti; štiri družva so ga spremljale v polnem številu članov v venci in zastavami.

Tem potom se najprisrčneje zahvaljujem vsem, ki so mi pomagali v teh žalostnih dnevih; gospej in gospodu Vrhove se srčno zahvalim za pomoč in krasni venec, tudi Ignacu Cvitku in Andreju Bakše se zahvalim za krasno venec. Sploh vsem se zahvaljujem, ki so mi pomagali in dejanju in s tolažilnimi besedami.

Tebi, ljubljeni Franc, pa bodi lahka ameriška zemlja in naj ti sveti večna luč. Mili Bog daj, da se snidemo zopet nad zvezdami.

Zaljubljeni ostali:

Marija, Andrej, Ernest, sinovi.

Mimi, Angela, Helena, hčerke.

Canonsburg, Pa., Box 106.

↑
NAZNANILO IN ZAHVALA.

Tužnim sreem naznanjamo sorodnikom, prijateljem in znancem, da nam je dne 24. septembra po 14dnevni hudi bolezni, prevlečen s sv. zakramenti, za vedno zaplaval v Gospodu naš ljubljeni oče, soprog, oziroma tast

↑
GAŠPER PRINC.

Rojen je bil pred 45 leti v vasi Zalisek, fara Žužemberk na Dolenskem. Tukaj zapušča zaljubljenico in osim otrok, od teh sedem nedorastlih, starejša hči je omožena Pograjce; zapušča tudi dva brata tukaj in hčake v Montani pa sestro Josipino.

Srčno se zahvaljujem vsem tistim, ki so nam priskočili na pomoč in tej težki uri, posebno pa vsem darovalcem krasnih vencev, Josipu, Johnu in Andreju Slogar, Josipu Pograjce, Johnu in Franku Prince, Mr. in Mrs. John Snajder, Mr. in Mrs. John Roje, Mr. in Mrs. John Znidaršič, Antonu Ferdinu, Antonu Terlep, društvu Zapadna Zvezda in društvu W. of W., h kateremu je pokojnik tudi spadal. Najlepša zahvala tudi dr. sv. Trojice št. 82 N. H. Z. za krasen pogreb. Iskrena zahvala pa tudi mojim trem bratom, ki so prihitali iz daljnega Clevelanda in se vdeležili pogreba. Lepa hvala tudi Mr. in Mrs. John Godec, ki sta prišla iz Colorado Springs vdeležiti se pogreba. Torej še enkrat najprisrčnejša hvala vsem, ki so nam kolikaj stali na strani v naši žalostni uri.

Naj v miru počiva in lahka mu bodi svobodna zemlja ameriška.

Zaljubljeni ostali:

Ana Princ, rojena Slogar, soproga.

Marija, Andrej, Ana, Frank, Josipina, Bozi, Agnes in Doroteja, otroci.

John in Frank Princ, brata.

Joseph Pograjce, zet.

Pueblo, Colo., 7. oktobra 1917.

(12-13-10)

↑
NAZNANILO IN ZAHVALA.

Cenjenim sorodnikom, znancem in prijateljem naznanjam, da je preminul moj ljubljeni soprog, oziroma oče in svak

↑
FRANK RECELJ.

V petek 28. septembra je šel zdrav in vesel na delovnem premogorov. Še pred 8. uro zjutraj pa se je utrgala plast in ga pokopala pod seboj. Zlonilo mu je obe nogi in vrat, da je bil na mestu mrtve. Pokopali smo ga 30. septembra na katoliškem pokopališču v Canonsburgu, Pa. Zapušča mene do smrti potro soprogo in 5 otrok, od katerih najmlajši je star 16 mesecev, najmlajši pa 14 let.

V stari domovini zapušča brata Matijo, v West Allisu, Wis., brata Antona in svakinjo, tukaj pa brata Johana in svakinjo, katerima izrekam srčno zahvalo za njihovo požrtvovalnost.

Ranjki je bil dema iz Otoka pri Dobrovju, fara Škocjan na Dolenskem. V Ameriko je prišel 4. januarja 1901. Bil je blagega in veselega značaja ter dober oče svoji družini. Kako je bil priljubljen pri vseh narodnostih, pričča veličasten spoved, ki se je pomekal na njegovi zadnji poti; štiri družva so ga spremljale v polnem številu članov v venci in zastavami.

Tem potom se najprisrčneje zahvaljujem vsem, ki so mi pomagali v teh žalostnih dnevih; gospej in gospodu Vrhove se srčno zahvalim za pomoč in krasni venec, tudi Ignacu Cvitku in Andreju Bakše se zahvalim za krasno venec. Sploh vsem se zahvaljujem, ki so mi pomagali in dejanju in s tolažilnimi besedami.

Tebi, ljubljeni Franc, pa bodi lahka ameriška zemlja in naj ti sveti večna luč. Mili Bog daj, da se snidemo zopet nad zvezdami.

Zaljubljeni ostali:

Marija, Andrej, Ernest, sinovi.

Mimi, Angela, Helena, hčerke.

Canonsburg, Pa., Box 106.

↑
NAZNANILO IN ZAHVALA.

Tužnim sreem naznanjamo sorodnikom, prijateljem in znancem, da nam je dne 24. septembra po 14dnevni hudi bolezni, prevlečen s sv. zakramenti, za vedno zaplaval v Gospodu naš ljubljeni oče, soprog, oziroma tast

↑
GAŠPER PRINC.

Rojen je bil pred 45 leti v vasi Zalisek, fara Žužemberk na Dolenskem. Tukaj zapušča zaljubljenico in osim otrok, od teh sedem nedorastlih, starejša hči je omožena Pograjce; zapušča tudi dva brata tukaj in hčake v Montani pa sestro Josipino.

Srčno se zahvaljujem vsem tistim, ki so nam priskočili na pomoč in tej težki uri, posebno pa vsem darovalcem krasnih vencev, Josipu, Johnu in Andreju Slogar, Josipu Pograjce, Johnu in Franku Prince, Mr. in Mrs. John Snajder, Mr. in Mrs. John Roje, Mr. in Mrs. John Znidaršič, Antonu Ferdinu, Antonu Terlep, društvu Zapadna Zvezda in društvu W. of W., h kateremu je pokojnik tudi spadal. Najlepša zahvala tudi dr. sv. Trojice št. 82 N. H. Z. za krasen pogreb. Iskrena zahvala pa tudi mojim trem bratom, ki so prihitali iz daljnega Clevelanda in se vdeležili pogreba. Lepa hvala tudi Mr. in Mrs. John Godec, ki sta prišla iz Colorado Springs vdeležiti se pogreba. Torej še enkrat najprisrčnejša hvala vsem, ki so nam kolikaj stali na strani v naši žalostni uri.

Naj v miru počiva in lahka mu bodi svobodna zemlja ameriška.

Zaljubljeni ostali:

Ana Princ, rojena Slogar, soproga.

Marija, Andrej, Ana, Frank, Josipina, Bozi, Agnes in Doroteja, otroci.

John in Frank Princ, brata.

Joseph Pograjce, zet.

Pueblo, Colo., 7. oktobra 1917.

(12-13-10)

↑
NAZNANILO IN ZAHVALA.

Cenjenim sorodnikom, znancem in prijateljem naznanjam, da je preminul moj ljubljeni soprog, oziroma oče in svak

↑
FRANK RECELJ.

V petek 28. septembra je šel zdrav in vesel na delovnem premogorov. Še pred 8. uro zjutraj pa se je utrgala plast in ga pokopala pod seboj. Zlonilo mu je obe nogi in vrat, da je bil na mestu mrtve. Pokopali smo ga 30. septembra na katoliškem pokopališču v Canonsburgu, Pa. Zapušča mene do smrti potro soprogo in 5 otrok, od katerih najmlajši je star 16 mesecev, najmlajši pa 14 let.

V stari domovini zapušča brata Matijo, v West Allisu, Wis., brata Antona in svakinjo, tukaj pa brata Johana in svakinjo, katerima izrekam srčno zahvalo za njihovo požrtvovalnost.

Ranjki je bil dema iz Otoka pri Dobrovju, fara Škocjan na Dolenskem. V Ameriko je prišel 4. januarja 1901. Bil je blagega in veselega značaja ter dober oče svoji družini. Kako je bil priljubljen pri vseh narodnostih, pričča veličasten spoved, ki se je pomekal na njegovi zadnji poti; štiri družva so ga spremljale v polnem številu članov v venci in zastavami.

Tem potom se najprisrčneje zahvaljujem vsem, ki so mi pomagali v teh žalostnih dnevih; gospej in gospodu Vrhove se srčno zahvalim za pomoč in krasni venec, tudi Ignacu Cvitku in Andreju Bakše se zahvalim za krasno venec. Sploh vsem se zahvaljujem, ki so mi pomagali in dejanju in s tolažilnimi besedami.

Tebi, ljubljeni Franc, pa bodi lahka ameriška zemlja in naj ti sveti večna luč. Mili Bog daj, da se snidemo zopet nad zvezdami.

Zaljubljeni ostali:

Marija, Andrej, Ernest, sinovi.

Mimi, Angela, Helena, hčerke.

Canonsburg, Pa., Box 106.

↑
NAZNANILO IN ZAHVALA.

Tužnim sreem naznanjamo sorodnikom, prijateljem in znancem, da nam je dne 24. septembra po 14dnevni hudi bolezni, prevlečen s sv. zakramenti, za vedno zaplaval v Gospodu naš ljubljeni oče, soprog, oziroma tast

↑
GAŠPER PRINC.

Rojen je bil pred 45 leti v vasi Zalisek, fara Žužemberk na Dolenskem. Tukaj zapušča zaljubljenico in osim otrok, od teh sedem nedorastlih, starejša hči je omožena Pograjce; zapušča tudi dva brata tukaj in hčake v Montani pa sestro Josipino.

Srčno se zahvaljujem vsem tistim, ki so nam priskočili na pomoč in tej težki uri, posebno pa vsem darovalcem krasnih vencev, Josipu, Johnu in Andreju Slogar, Josipu Pograjce, Johnu in Franku

Slovensko Republikansko Združenje.

Sedež v Chicagu, Ill.

IZVRŠEVALNI ODBOR.

Frank Bostič, Filip Godina, Martin V. Konda, Ethel Kristan, Frank Križ, Anton J. Terbovec, Jože Zavertnik.

NADZORNI ODBOR:

Matt Petrovich, Ludvik Benedik, Frank Veranič.

CENTRALNI ODBOR:

Anton Zlogar, Matt Pogorelec, Anton Motz, Frank Mravljia, Ivan Kušar, Frank Sava, Frank Udovick, Joseph Steblaj, Leo Zajcrajski, John Ermene, John Rezel.

(Opomba. — Zastopniki organizacij in listov, ki se dozdaj še niso priglasili, postanejo člani centralnega odbora kakor hitro se pravilno priglasijo in izjavijo, da se strinjajo s temeljnimi načeli S. R. Z. — Naslov za pisma in denarne pošiljke je sledeči: Anton J. Terbovec, P. O. Box No. 1, Cicero, Ill.).

III. IZKAZ PRISPEVKOV ZA SLOV. REPUB. ZDRUŽENJE.

J. Pauli, Bellevue, Ariz., \$2; vesela družba pri Karlu 90e; Tony Seme, Meadowslands, Pa., \$2.50; nabrano na javnem shodu v Hoerberjevi dvorani \$25.04; klub št. 157, J. S. Z., Gross, Kans., \$2; rank Lipar in Frank Owen, Sartell, Minn., vsak po \$2; Anton Horvat, Chicago, Ill., \$2; Frank Sava, Chicago, Ill., (izgubljena stava) \$1; J. Kershinar, A. Kerner, A. Colja, S. Kofinčar, Swanson Bay, B. C., Canada, vsak po \$5; Fr. Sava (od Fr. Zagarja) \$3; Anton Mladich, J. Koshak in Mike Keber, Chicago, Ill., vsak po \$1; M. Krizman, Herrin, Ill., \$1; Frank Kadonik, Co. M. 1st Pa., Inf. Reg., Camp Honeock, Augusta, Ga., \$2.

Slovenci in Jugoslovan. problem.

Svetovna vojna je med drugimi objekti spravila tudi vprašanje malih narodov na površje. Da so tudi oni hrepeli po življenju, davno preden je izbruhnil v vropi splošni požar, je lahko ugeniti; ali njih lastno stremeljenje ni moglo roditi nobenega praktičnega rezultata, dokler je bila njih usoda vsemu ostalemu svetu Hekuba. Na male narode, ki so uživali vsaj nominalno državno samostalnost, so gledale vlade velikih evropskih držav približno tako pomilovalno, kakor gleda sedaj velika industrijska korporacija na malega branjeveca, ki bi tudi rad bil živ in nekaj štel. Mali narodi, ki so bili vključeni v druge države, so pa v mnogih slučajih veljali za Helote in njih stremeljenje po lastnem kulturnem življenju se je postavljalo v eno vrsto z izdajstvom, opravičujočim vsakršno represalijo in eventualno tudi direktno zatiranje narodnosti.

Brutalno se je prakticiralo raznarodovanje v predrevolucijski Rusiji; nikjer pa ni bilo tako sistematično, tako brezobzirno in tako obsežno, kakor v Nemčiji in Avstriji.

Na Nemškem so to najbolj občutili Poljaki in lužički Srbi — katerih ni zamenjati za južni Srbi —, poleg njih pa tudi prebivalci Alzacije in Lorene in Danci. V habsburški monarhiji sta bili te dve narodnosti privilegirani: V Avstriji nemška, na Ogrskem madžarska; vse druge so bile podrejene in politika dinastije in vladajočih razredov je šla naravnost za iztrebljenjem Čehov, Poljakov, Ukrajincev, Slovatov, Slovencev, Hrvatov, Srbov, Rumunov. Vse to je bila vsa notranja politika v tej nenaravni monarhiji razjedena od nacionalnih bojov, kajti vsak izmed teh narodov ima toliko kulture in narodne zavesti da noče žrtvovati svoje posebnosti, ampak brani svojo eksistenco z vsemi sredstvi.

Če se govori o malih narodih in o njih bodoči usodi, je treba na vsak način tudi te pod tuj hegemonijo živeče narode jemati v poštev. In zdi se, da so mislili pač tudi nanje različni državniki, med njimi tudi predsednik Združenih držav, ko so naglašali pravico malih narodov do eksistence in svobodnega razvoja.

Med te narode štejejo Jugoslovane, ki imajo v sedanjem svetovnem konfliktu mnogo večji pomen, nego se navadno misli. Jugoslovani so glavni prebivalci balkanskega polotoka in da je vojna izbruhnila prav v tem kotu Evrope, ni bil slučaj.

Čez Balkan sta si morali Nemčija in Avstrija izkrciti pot do Carigrada, da bi se moglo uresničiti imperialistične sanje, katerih pomen je že prej označevala bagdadska železnica. In dokler ne bo urejen balkanski problem tako, da ne bo mogel noben imperializem gledati na te dežele kakor na afriške pokrajine s kolonialno pohoto, ni Evropa miru zagotovljena.

O tem problemu, katerega važnost je bolj internacionalna kakor nacionalna, bomo govorili ob drugi priliki. Na tem mestu naj se omenimo o tistem delu Jugoslovanov, čigar razmere so znanemu svetu najmanj znane, deloma zato, ker je številno majhen, deloma zato, ker nima niti sence kakšne lastne državne organizacije ali vsaj narodne avtonomije; to so Slovenci.

Za Jugoslovane se označujejo tiste veje slovenskega plemena, ki žive na jugu Evrope in se dele etnološko, računajoč od vzhoda proti zapadu, v Bolgare, Srbe, Hrvate in Slovence. Zadnji segajo najdalej na zapad in na sever.

Tujska, ki se ni specialno bavila s tem predmetom, postavlja jugoslovanski problem pred krog ugank, ki se mu morajo dozdevati tem bolj čudne, ker ne najde drugod analogije zanje.

Enkrat sliši govoriti o Jugoslovanih kot enoti, drugi pa o štirih jugoslovanskih narodih, v čemer vidi protislovje kakor še v mnogih drugih s tem problemem v zvezi stoječih rečeh. Razlog je ta, da se pojmi naroda v strokovni literaturi različno tolmači, razun

tega je pa tudi dejstvo, da so se razmere Jugoslovanov razvijale na poseben način so vsled tega tudi dobile posebne oblike, katerih torej ni mogoče razlagati na tak način, da se iščejo primere v drugih razmerah, ki so se drugače razvijale.

Nedvomno so Jugoslovani jezikovna in etnološka enota. Razlike njih besednjakov in slovne niso večje, kakor diference med posameznimi dialekti kakšnega velikega naroda. Nihče n. pr. ne dvomi o Nemcih, da predstavljajo narodno oziroma jezikovno enoto; vendar so pa razlike med posameznimi nemškimi dialekti n. pr. med štajerskim in berlinskim, med egerlandskim in tirolskim, med švicarskim in hanoveranskim večje, kakor med bolgarskim in srbskim, ali pa med hrvaščino in slovenščino.

Povrh tega je značilno, da niso med govorico enih in drugih stroge jezikovne meje, ampak se narečja polagoma, skoraj neopazno mešajo in prelivajo drugo v drugo.

Kar se tiče Hrvatov in Srbov mora tudi najpeditivnejši lingvist reči, da se poslužujejo enega jezika; zadnja desetletja se zaradi tega jezik tudi boljbolj splošno imenuje "srbsko-hrvatski".

Kljub temu so se razvile v okolišju Jugoslovanov štiri različne literature, vsaka s svojim posebnim "književnim jezikom". Zlasti pri prevodih, na katere je seveda znanstvena literatura še bolj odločena, kakor leposlovna, imajo te razmere silno neekonomične posledice. Sploh izvira iz tega velika potratna duševnih moči, denarja in časa za vse reči, pri katerih prihaja jezik v poštev, torej v slovstvu, pisani in govorjeni umetnosti, vsakovrstni propagandi itd.

Taka diferenciacija v razmeroma majnem okvirju mora seveda imeti svoje razloge. Pove nam jih politična porazdelitev Jugoslovanov. Administrativno politični zemljevid kaže tukaj absurdnosti, da jim ni enakih na svetu. Zadnja bolgarska vojna je odpravila nekoliko konfučnosti, ali ne vseh; namesto tistih, ki jih je odstranila, je pa postavila druge.

V velikih potezih bi se zdelo, da je položaj ta: Bolgari imajo svojo posebno kraljevino; Srbi imajo dve samostojni državi, Srbijo in Črno Goro; Hrvati imajo politično avtonomijo, spojeno z Ogrsko; Slovence so del prebivalstva avstrijske države. Ta slika, ki se navadno rabi, kadar se prikazuje jugoslovanske razmere, pa ni resnična; vanjo spada toliko detajlov, da je ves temeljni koncept popačen.

Med Bolgari in Srbi je macedonsko vprašanje, katerega ne komentirajo niti srbski niti bolgarski oficijelni zastopniki pravilno. Toda največja zmeda ni tukaj, temveč v področju avstro-ogrsko monarhije.

V resnici ni prav nič povedano z navadno trditvijo, da pripadajo Hrvati ogrski, Slovenci pa avstrijski polovici. Da se spozna pravičnost te teorije, je treba vzeti v poštev sledeča dejstva:

1. Razun Hrvatov in Slovencev žive v monarhiji tudi Srbi.

2. Kljub oficijelnemu dualizmu je monarhija de facto sestavljena iz treh delov: Bosna in Hercegovina nista del Avstrije, pa tudi nista del Ogrske, temveč imata posebno deželno upravo, katero nadzoruje skupni avstro-ogrski finančni minister. Avstrija in Ogrska tekmujeta med sabo za večji vpliv, ceno te konkurence pa plačuje dežela, katero smatrate obe državi za kolonijo. Vsakokrat ostanja fakt, da je Bosna-Hercegovina poseben teritorij, posebno upravljen in od ostalih Srbo-Hrvatov ločen.

3. Srbo-Hrvati ne žive le v ogrski polovici monarhije, temveč tudi v avstrijski, namreč v Dalmaciji, kjer znašajo devetdeset odstotkov prebivalstva, in v Istri. Prav tako ne žive Slovenci le v avstrijski polovici, ampak tudi v jugozapadnem delu Ogrske.

4. V ogrski polovici sami so Hrvati razdeljeni. Hrvatska s Slavonijo je po ogrsko-hrvatski pogodbi avtonomen teritorij, katerega prebivalstvo je "politični narod". Kako fiktivna je hrvatska "avtonomija", je posebno poglavje. Ali kot dejstvo moramo jemati v račun, da imajo Hrvati in Srbi v Hrvatski-Slavoniji posebno upravo. Toda Hrvatje in Srbi žive v ožji Ogrski, v Medjimurju, Bački in Banatu, kjer so v vseh zadevah podvrženi direktno ogrski upravi.

5. Avstrijska državna polovica je razdeljena v takozvane kraljevine; ta razdelitev se nič ne ozira na narodne skupine ali narodne meje in dopolnjuje razcepitve Jugoslovanov do skrajnosti. Hrvati in Srbi v Dalmaciji so popolnoma ločeni od Hrvatov v Istri. Slovenci so pa razdeljeni v šest pokrajin in štiri administrativne teritorije.

Politična parcelacija Jugoslovanov je največ povzročila, da niso mogli priti do skupnega razvoja; meje, ki so jih politično ločile, so prisilile vsak del, da se je v svojem tesnem okvirju posluževal le svojega ožjega dialekt, posebno ker so nekateri deli stoteletja mogli le skušati, da ohranijo svojo govorico in niso mogli dolgo misliti na noben razvoj.

Komplicirala je vso stvar še verska razlika, ki je igrala na Balkanu vlogo, ko jo je drugod po Evropi že zamenjala nacionalna ideja.

Bolgari in Srbi so po prevladajoči večini pravoslavni (grško-iztočni, ortodoksni), medtem ko so Hrvati in Slovenci pretežno katoliški (večinoma rimsko-katoliški, deloma tudi grško-katoliški, uinjati). Dober del Jugoslovanov je bil pod štiristoletno turško nadvlado pomohamedanjen.

Verska razlika je največ vplivala na to, da se je pri Bolgarjih in Srbih ohranila cirilica, pri Hrvatih in Slovencih pa vdomačila latinska pisava. Tako je en jezik srbsko-hrvatski, produciral dve ločeni literaturi, ker se je posluževal oziroma se še posluževal dveh pisav.

Vsa diferenciacija, ki se je iz omenjenih razlogov uveljavila, pa vendar ni mogla zamoriti stremeljenja po združitvi, ki je posebno močno oživilo začetkom zadnjega stoletja, ko je nacionalna ideja prešla vse evropske narode in se zmogovito manifestirala zlasti v zedinjenju Nemčije in Italije.

V sedanjí vojni je postalo to stremeljenje akutno in njega izpolnitev ni le zadeva Jugoslovanov samih, temveč spada med tiste internacionalne probleme, ki so v najtesnejši zvezi z bodočim mirom in njega zavarovanjem.

Po združitvi z ostalimi Jugoslovani streme tudi Slovenci in si cer je njih politični ideal demokratična federativna republika, v kateri bi vsak izmed delov, ki sestavljajo Jugoslovanstvo, užival avtonomijo, primerno sedanjemu stanju narodnega razvoja, kjer bi pa ostala odprta pot za postopno nepriljeno, organsko tesnejše zedinjenje.

Zdravje
moč
in
krepost.

ZASTONJ

Zdravniška knjižica
Kažipot k zdravju.

Ta knjižica pove enostavnim besedam o našem znanstvenem zdravljenju na domu za moše in žene, kateri trpe od akutnih in kroničnih bolezni, kakor so, nalezljive in podedovane bolezni; nečista in slaba kri; stare rane; bolezní kože; mozolji na obrazu in telu; padanje lasi; kronična bolezen grla; otekli, zapaljeni in nežni delovi; slaba, nervozna, onemogla kondicija; bolezní ledvice in mehurja, ter mnoge druge podobne bolezni in teškoče.

Pove tudi o našem vspešnem zdravljenju drugih bolezni kakor so nerednosti želodca in jeter, solčnica, zapeka, slata žila, revmatizem, katar, naduha in slične teškoče.

ALI TRPITE

na katerem izmed sledečih simptomov: bolečine v križu, bolečine v zgibih, glavobol, izguba apetita, kislost v želodcu, povračanje hrane, bljuvanje, žolčno riganje, nečist jezik, smrdišča sapo, izguba spanja, slabe sanje, slabost in nagla razburjenost, nervoznost in razdraženost, onemoglost ob jutrih, črni kolobarji pod očmi, aramežljivost in izogibanje družbe, nemarnost, bojazen in srčna tuga? — Ti simptomi so znamenje, da vaš telesni sistem ni v redu in da potrebujete zdravniških nasvetov in pomoči.

Naša brezplačna knjižica vam pove dejstva glede teh simptomov in teškoč; pove vam tudi o našem zdravljenju, ki pomaga moškim do zdravja, moči in svežosti, da so zopet močnejši. Zaloga znanosti je in vsebuje nasvete in podatke, katere bi moral znati vsak moški in vsaka ženska, posebno pa tisti, ki se nameravajo ženiti. Iz nje lahko spoznate vzroke svojega trpljenja in kako bi se vaše teškoče obvladale. Čitajte to knjižico, kažipot k zdravju, in okoristite se z njo.

Pošljite ta kupon še danes.

DR. J. RUSSELL PRICE CO., 3 1050 Madison & Clinton Str., Chicago, Ill.
Cenjeni doktorji: Pošljite mi takoj vašo zdravniško knjižico popolnoma zastonj in poštnine prosto.

Ime

Stev. in ulica ali Box No.

Mesto

Država

Grški ogenj.

V nekem poročilu na pariško Akademijo, katero sporočilo se navaja v "Prometheus", daje profesor Zenghelis pri razpravi stare in moderne literature glede takozvanega grškega ognja izraza svojemu mnenju na način, da je šlo pri tem grškem ognju najbrž za zmes salpetra ter različnih drugih gorljivih tvarin, žvepla, oglja, smole, olja itd. Nadalje pa je bil grški ogenj brez vsakega najmanjšega dvoma predhodnik poznejšega smodnika.

Grški ogenj omenja prvi Teofanos, krog leta 57. pred Kr., ki poroča, da je uporabil Callineus iz Heliopolisa v Siriji ta grški ogenj v nekem boju proti arabskim morskim roparjem, ko je bil Konstantin IV. Pogonatus cesar. Zenghelis pa ne omenja, da je ta cesar s pomočjo tega ognja pregnal Arabce od Carigrada, ko so slednji oblegali glavno mesto od leta 612 do 678 po Kr.

Prav tako malo je zaslediti kako pripombo glede vesti, ki je splošno znana, da je bil grški ogenj znan in že pred Konstantinom Velikim in da je prišel v Evropo iz Kitajske.

Dosedaj neznano dejstvo je v gorinavedenem poročilu zanimivo, da je metal Callineus gorečo maso, ki je tudi pod vodo gorela naprej. To maso se je metalo iz neke cevi, nahajajoče se na sprednjem delu ladje ter je zadostoval en človek pri tem "topu". Iz tega dejstva bi se lahko sklepalo, da je bil Callineus iznajitelj tega smodnika kot topa.

Da je tvoril salpeter eno izmed sestavin tega grškega ognja, je domneval že Berthelot. Drugi učenjaki pa so nastopili proti temu naziranjju, ker so bili mnenja, da salpeter še ni bil znan v prvi polovici Srednjega veka. Tzuu nasproti pa je treba omeniti, da je že Plinij popisal izrastke nekega gnojšča (kalcijev nitrat). Sesta-

Voščilo.

Dragi posrebi naj lica jasna junijska rosica, da bi zjutraj zasijala kot bi zvezda z neba pala.

Moj pozdrav kot ptička ziata naj poteka ti na vrata — moj pozdrav kot solnčen plamen vsaj naj te objame, amen.

ZALJUBLJENA.

Oj, brez tebe moja sreča vsa je izgubljena — pridi k meni, kje je tvoja glavica svilenata?

Kje je tvoja bela roka, da bi me objela? Tiha angelska bi pesem v srehi zavznela....

DEKLE MED ROŽAMI.

Bela rdeča je gredica, solnce z zlatom jo rosi — in kot jaseh diš čez lica tiha radost plameni.

Oj ti dekle, roža moja, svoje mi srce odpri — ni brez tebe mi pokoja, daj mi lesk svojih oči!

KOLEDAR
za leto 1918.

Rojakom naznanjamo, da bo v najkrajšem času izšel naš Slovensko-Amerikanski Koledar za prihodnje leto 1918. Glede poučnega in zanimivega čtiva in krasnih slik bo letošnja izdaja presegala vse dosedanje.

Cena je samo 35 centov. Da ga boste pravočasno dobili, ga naročite že sedaj. Najboljši dokaz, kako veliko je povprašanje po našem Koledarju, je to, da smo morali že dve leti izdati po dve izdaji. Ker bomo letos izdali le omejeno število Koledarja, se na poznejše naročbe ne bomo mogli veliko ozirati.

Naročajte ga pri:
Slovenic Publishing Co.,
82 Cortland St., New York City.

Naročite vselej Phonograph in plošče pri ugledni tvrdki.

Mi pošljemo vsa naročila takoj.
Victor Victrolas — \$15.00 do \$300.00.
Victor 10 palcev plošče na obeh straneh — 75c. vsaka.

Mi imamo vse slovenske plošče. Pošljite po cenik (zastonj).

W. F. FREDERICK PIANO CO.
635-637 SMITHFIELD ST.
PITTSBURGH, PA.

PRIPRAVITE SE
ZA TEMNE DNI

Najboljše nadomestilo solne svetlobe je Edison luč. Ta pokaže vaše blago najbolje. Je vedno pripravljena in vedno enaka. Stane malo in napravi vas neprednim trgovcem.

Ako pišete dopisnico ali pa telefonirate, takoj vas obišče naš zastopnik in razloži vse podrobnosti.

The New York Edison Company
At Your Service

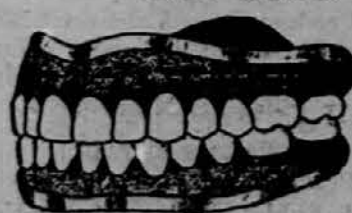
General Offices: Irving Place and 15th Street
Branch Office Show Rooms for the Convenience of the Public

424 Broadway
126 Delancey Street
10 Irving Place

151 E. 86th Street
15 E. 125th Street
362 E. 149th Street

All Show Rooms open until midnight

ČE VAS ZOBJE BOLE.



Ali ako potrebujete zobozdravniške pomoči, idite vselej k edinemu slovenskemu zobozdravniku v Pittsburghu in okolici. Naredi najboljše in za primerno ceno ter jamči. Zobe se dere brezplačno. Mi bomo pregledali vaše zobe in vam napravili proračun brezplačno.

Urad je odprt vsakdan od 8.30 zjutraj do 9. ure zvečer. Ob nedeljah od 9. zjutraj do 1. ure popoldne.

THE UNION DENTISTS

202 Smithfield Street, drugo nadstropje, Pittsburgh, Pa.

Pazite na naš naslov.

ROJAKI, NAROČAJTE SE NA "GLAS NARODA"
NAJVEČJI SLOVENSKEI DNEVNIK V ZDAJŠNJI DRŽAVI

ZAKAJ VEČ PLAČATI AKO LAHKO URO
KUPITE ZA TOVARNIŠKO CENO?

Poslačena ura s 3 pokrovi (goldfilled case, velikost 16, jamčen) z najboljšim švicarskim kolešjem (Stratford), katere se prodaja za \$12.00 dan jaz za samo

\$8.00

(ponudba velja samo za kratek čas)

Jako okusno izdelane verižice (pozlačene) jamčene, za nositi na eno ali obe strani telovnika za:

\$3.00

Uro ali verižico pošljem proti gotovini ali poštnem povzetju. Vsaka ura je jamčena!

V. J. KUBELKA

530 W. 145th St. New York, N. Y.

SLOVENSKO

podp. društvo



svete Barbare

ZA ZEDINJENE DRŽAVE SEVERNE AMERIKE

Sede: FOREST CITY, PA

Incorporirano dne 21. januarja 1902 v državi Pennsylvania

GLAVNI URADNIKI:

Predsednik: F. S. TAUCHER, 674 Abney Ave., Rock Springs, Wyo.
Podpredsednik: JAKOB DOLENC, box 181, Broughton, Pa.
Tajnik: FRANK PAVLOVIČ, box 647 Forest City, Pa.
Pomoćni tajnik: AVGUST GOSTIŠA, box 310, Forest City, Pa.
Blagajnik: JOSIP MARINČIČ, 5805 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.
Pomoćni blagajnik in zaupnik: ANT. HOČEVAR, RFD. No. 2 box 27, Bridgeport, Ohio.

NADZORNI ODBOR:

Predsednik odbora: JOSIP PETERNEL, box 95, Willock, Pa.
1. nadzornik: JERNEJ HAFNER, box 65, Burdine, Pa.
2. nadzornik: IVAN GROŠELJ, 885 E. 137th St., Cleveland, Ohio

POROTNI ODBOR:

Predsednik porot. odbora: MARTIN OBREŽAN, box 72, E. Mineral, Kan.
1. porotnik: FRANK TEROPČIČ, R. F. D. No. 3, box 146, Fort Smith, Ark.
2. porotnik: JOSIP GOLOB, 1916 So. 14th St., Springfield, Ill.

VERHOVNI ZDRAVNIK:

Dr. JOSIP V. GRAHEK, 843 E. Ohio St., Pittsburgh, Pa.

Uradno glasillo: "GLAS NARODA", 82 Cortlandt St., New York, N. Y.

Cenzurna društva, odnosa njih uradniki so naprošeni pošiljati vse dopise direktno na glavnega tajnika in nikogar drugega. Denar naj se plačuje edino potom potnih, ekspresnih ali bančnih denarnih nakaznic, nikakor pa ne potom privatnih čekov, na naslov: Frank Pavlovčič, Farmers & Miners National Bank, Forest City, Pa.

V slučaju, da opazi družveni tajnik pri poročilih glavnega tajnika kakve pomanjkljivosti, naj to nemudoma naznani uradu glavn. tajnika, da se zamore napako popraviti.

IZ GLAVNEGA URADA S. P. DR. SV. BARBARE.

Kot je izvidno iz poročila, da je članstvo S. P. Dr. Sv. Barbare na splošnem glasovanju glasovalo, z navedenim večino oddanih glasov, za združenje z S. D. P. Z.

Prejel sem poročilo od gl. tajnika Zveze, da je tudi njih članstvo glasovalo z ogromno večino oddanih glasov za združenje z S. P. Dr. Sv. Barbare.

Po poveljujem izidu splošnega glasovanja obeh prizadetih organizacij, in po sklepu seje skupnih odborov dne 20. julija t. l. sklicujem, sporazumno z gl. tajnikom Zveze, skupno sejo gl. odborov, koja se bode vršila dne 19. oktobra 1917 v Johnstown, Pa.

Uradno poročilo sem prejel od gl. predsednika S. D. P. Z., da se bodo vdeležili tudi zastopniki S. S. P. Zveze in J. S. K. J.

Zastopnike omenjenih dveh organizacij iz srea pozdravljamo. Ako se zastopniki omenjenih dveh organizacij vdeležijo naše združevalne seje, sem prepričan, da bomo skupno in nepristransko delovali za vresničenje zaželjene ideje članstva za združenje slovenskih podpornih organizacij v Ameriki.

Rezultat splošnega glasovanja za združenje z S. D. P. Z.

Podpisani potrjujemo, da smo glasovnice natančno prešteli in pronašli, kot je zgoraj navedeno.

Frank Telban,
preds. postaje št. 1,
Matija Kamin,
tajnik postaje št. 1.

Avzug Gostiša,
pomoćni gl. tajnik.
Frank Pavlovčič,
glavni tajnik.

Št. post.	Za	Proti	Št. post.	Za	Proti
1.	16	110	51.	14	
2.	7	4	52.	4	
3.	49	8	53.	20	26
4.	43	4	54.	24	
5.	13	5	55.	26	1
6.	58	8	56.	14	
7.	42	1	57.	2	10
8.	29	21	58.	47	1
9.	25	3	59.	22	
10.	15	3	60.	21	3
11.	14	6	64.	27	
13.	43	65.	1	43	
14.	9	66.	16		
15.	8	12	67.	12	
16.	48	1	68.	24	38
17.	34	12	69.	26	
18.	8	1	70.	24	
19.	50	5	71.	16	1
20.	10	11	72.	31	
21.	19	1	73.	15	3
22.	27	74.	13	1	
23.	39	5	75.	6	
24.	7	3	76.	36	
25.	33	1	77.		
26.	68	7	78.	16	
27.	45	79.	13		
28.	37	81.	29		
29.	29	3	82.	25	
30.	43	83.	10		
31.	80	84.	23		3
32.		85.	13		
33.	26	86.	36		
34.	14	13	87.	16	3
35.	13	88.			
36.	12	89.	18		
37.	37	1	90.	15	
38.	41	91.	16		1
39.	77	92.	28		
40.	32	93.	17		
41.	36	10	94.		
42.	60	3	95.	11	
43.	17	96.	12		
44.	30	97.	17		
45.		98.	11		
46.	36				
47.	31				
48.					
49.					
50.					
				2177	394

POZDRAV IZ UJETNIŠTVA.

Pošiljavam lepe pozdrave vsem sorodnikom in znancom, prijateljem in tovarišem vojna ujetnika v Italiji Ivan Kozjek iz Korone Italije.

in Rudolf Hoge iz Weissensteina pri Kočevju. Naslov: Kozjek ali Hoge, prigioniero di guerra, Casale, Prov. Cuneo.

IMENIK IN NASLOVI POSTAJNIH TAJNIKOV:

Postaja šte. 1:
Predsednik: Fr. Telban; tajnik: Matija Kamin, box 491; blagajnik: Martin Muhič; vsi v Forest City, Pa.
Seja vsako prvo nedeljo.

Postaja šte. 2:
Predsednik: Albin Bobnič, box 8; tajnik: Frank Dollar, box 42; blagajnik: Leopold Kolenc, box 114; vsi v Jenny Lind, Ark.

Postaja šte. 3:
Predsednik: Luka Butija, box 263; tajnik: Frane Močnik, box 133; blagajnik: Peter Raspotnik, box 241; vsi v Moon Run, Pa.

Postaja šte. 4:
Predsednik: Ivan Brec, 677 Bennett St.; tajnik: Anton Osolnik, 868 Bennett St.; blagajnik: Josip Šperlik, 864 Bennett St.; vsi v Luzerne, Pa.

Postaja šte. 5:
Predsednik: Ivan Kranjc, R. F. D. No. 110; tajnik: Matija Znidaršič, R. F. D. No. 79, Altus, Ark.; blagajnik: Jurij Kokelj, R. F. D. No. 77; vsi v Altus, Ark.

Postaja šte. 6:
Predsednik: Franc Kaplan; tajnik: Josip Terbovc, 1432 E. 41 St.; blagajnik: Jurij Turk, 1127 Norwood Rd.; vsi v Cleveland, Ohio.

Seja se vrši vsako četrto soboto v mesecu.

Postaja šte. 7:
Predsednik: Vincenc Klanšek, 614 Todd St.; tajnik: Ivan Marušič, R. F. D. No. 22; blagajnik: Fr. Gergovič, 835 Crosot St. Vsi v La Salle, Ill.

Postaja šte. 8:
Predsednik: Gregor Hreščak, 407 - 8th Ave.; tajnik: Josip Intihar, 409 - 8th Ave.; blagajnik: Anton Jenc, 257 Cooper Ave.; vsi v Johnstown, Pa.

Postaja šte. 9:
Predsednik: Leopold Preložnik, box 278; tajnik: Frane Bežičnik, box 97; blagajnik: Ivan Podboj, box 224; vsi v Cherokee, Kan.

Postaja šte. 10:
Predsednik: Anton Osredkar, box 3, Coketon, W. Va.; tajnik: Ivan Lahajnar, box 215, Thomas, W. Va.; blagajnik: Matevž Požarec, box 41, Thomas, W. Va.

Postaja šte. 11:
Predsednik: Ivan Grošel, 276 Columbia St.; tajnik: Franc Caheven, 198 Cherry St.; blagajnik: Jacob Breclnik, 198 Cerry St.; vsi v Dureya, Pa.

Postaja šte. 13:
Predsednik: Alojzij Kozlevčar, box 233, W. Mineral, Kan.; tajnik: Martin Dolenc, box 24, Mineral, Kan.; blagajnik: Ivan Kastelic, box 56, Mineral, Kan.

Postaja šte. 14:
Predsednik: Ivan Kastelic; tajnik: Ivan Kestnar, Hargrove Ala.; blagajnik: Josip Fitz, Piper, Ala.

Postaja šte. 15:
Predsednik: Ivan Pucel, box 83; tajnik: Matija Ogrady, box 89; blagajnik: Josip Fritzel, box 41; vsi v Huntington, Ark.

Postaja šte. 16:
Predsednik: Ivan Fatur; tajnik: Anton Sotler, box 212; blagajnik: Anton Vehovec, box 28; vsi v Willock, Pa.

Postaja šte. 17:
Predsednik: Mihael Mali, box 155; tajnik: Jakob Dolenc, box 181; blagajnik: Ivan Žitnik, box 186; vsi v Broughton, Pa.

Postaja šte. 18:
Predsednik: Josip Zupan, box 66, RR 2, Pittsburgh, Kan.; tajnik: Ivan Jager, RR 2, Cherokee, Kan.; blagajnik: Albin Volk, RR 2, box 57, Pittsburgh, Kan.

Postaja šte. 19:
Predsednik: Josip Hočevan, R. F. D. No. 2, box 134; tajnik: Mihael Hočevan, R. F. D. No. 2, box 29; blagajnik: Franc Gregorčič, R. F. D. No. 2, box 29; vsi v Bridgeport, Ohio.

Postaja šte. 20:
Predsednik: Al. Tomazin, box 403; tajnik: Mihael Baloh, box 212; blagajnik: Ivan Zagore, vsi v Claridge, Pa.

Postaja šte. 21:
Predsednik: Ivan Susman, 4 S. William St.; tajnik: Frank Malavasi, 21 Burch St.; blagajnik: F. Čuk, 541 Jefferson St.; vsi v Little Falls, N. Y.

Postaja šte. 22:
Predsednik: Josip Ilj, box

91: tajnik Ignac Murshetz, box 328; blagajnik: Jakob Dolinar, Vsi v Imperial, Pa.

Postaja šte. 23:
Predsednik: J. F. Kren, 1900 E. Huart St.; tajnik: Jos. Golob, 1916 So. 14th St.; blagajnik: Ant. Kužnik 1201 So. 19th St.; vsi v Springfield, Ill.

Postaja šte. 24:
Predsednik: Jos. I. Valentič, box 342; tajnik: Luka Bergant, box 411; blagajnik: Josip Koželj, box 411, Primero, Colo.

Postaja šte. 25:
Predsednik: Oceppek Alojzij, R. F. D. No. 3, box 152; tajnik: Frane Teropšič, RFD. No. 3, box 146; blagajnik: Ivan Belle, RFD. No. 3, box 166; vsi v Fort Smith, Ark.

Postaja šte. 26:
Predsednik: Josip Modic, 877 E. 137 St.; tajnik: Ivan Grošel, 885 E. 137 St.; blagajnik: Alojzij Ižanc, 15523 Saranac Rd.; vsi v Cleveland, Ohio.

Postaja šte. 27:
Predsednik: Ignac Juvan, RR. No. 8; tajnik: Josip Miklauc, RR. No. 8; blagajnik: F. Ključevšek, RR. No. 8; vsi v Pittsburgh, Kan.

Postaja šte. 28:
Predsednik: Ivan Škrjanc, 1668 E. 29 St.; tajnik: Fr. Petrič, 1743 E. 33 St.; blagajnik: Jakob Skapin 1861 E. 29 St.; vsi v Lorain, Ohio.

Postaja šte. 29:
Predsednik: Josip Jereb, box 166; tajnik: Ivan Golob, box 144; blagajnik: Anton Oblak, box 134; vsi v Rock Springs, Wyo.

Postaja šte. 30:
Predsednik: Ant. Rahne, box 173; tajnik: Jakob Ahčan, 305 Fayal Rd.; blagajnik: Lovrenc Smolej, 305 Douglas Ave.; vsi v Eveleth, Minn.

Postaja šte. 31:
Predsednik: Pavel D. Spehar, 210 - 5th St.; tajnik: P. Sholtz, 209 - 7 St.; blagajnik: Josip Srebrnjak 511 - 5 St.; vsi v Calumet, Mich.

Postaja šte. 32:
Predsednik: Josip Hudale, 429 Robison St.; tajnik: Martin Tomičič 1126 Maple Way; blagajnik: Franc Pirc, 1629 Rich Ave.; vsi v Braddock, Pa.

Postaja šte. 33:
Predsednik: Gabriel Rus, 3698 E. 78 St.; tajnik: Frank Olejšnik 3107 Marbel St.; blagajnik: Anton Colnar 3731 E. 77 St.; vsi v Cleveland, Ohio.

Postaja šte. 34:
Predsednik: Josip Glavič, box 221, tajnik: Frane Blodnikar, box 229; blagajnik: Ivan Tavornik, box 134; vsi v Vandling, Pa.

Postaja šte. 35:
Predsednik: Ant. Budma, box 222; tajnik: Frank Kumerdy, box 56; blagajnik: Martin Korošec, box 205; vsi v Ralphon, Pa.

Postaja šte. 36:
Predsednik: Franc Lozekar, box 3, Dietz, Wyo.; tajnik: Tomaž Pirc, box 399, Sheridan, Wyo.; blagajnik: Frank Voler, Dietz, Wyo.

Postaja šte. 37:
Predsednik: Mihael Pencil, box 33, Ringo, Kan.; tajnik: Ivan Dollar, box 42; blagajnik: Ernest Pencil, box 33, Ringo, Kan.

Postaja šte. 39:
Predsednik: Ivan Demšar, box 204; tajnik: Pavel Kokal, box 172; blagajnik: Ivan Jereb, box 28; vsi v Universal, Pa.

Postaja šte. 41:
Predsednik: Frane Štrukelj, Breezy Hill Sta., Mulberry, Kan.; tajnik: Ivan Homes, RR No. 2; blagajnik: Mih. Krule, RR No. 2; vsi v Mulberry, Kan.

Postaja šte. 42:
Predsednik: Vincenc Ramnikar, box 35; tajnik: Ivan Reven, box 108; blagajnik: Ivan Polo box 62; vsi v Winter Quarters, Utah.

Postaja šte. 43:
Predsednik: Alojzij Debevo, box 14; tajnik: Gašper Pernič, box 7; blagajnik: Ivan Vauken, box 35; vsi v Dodson, Md.

Postaja šte. 44:
Predsednik: Frane Garantini, box 39; tajnik: Frank Vogel, box 38; blagajnik: Ivan Bregar, box 118; vsi v Franklin, Kan.

Postaja šte. 46:
Predsednik: Simon Grošel, box 122, Penn Sta., Pa.; tajnik: Fr.

Demšar, box 253, Manor, Pa.; blagajnik: Igna. Payčar, box 117, Penn. Sta., Pa.

Postaja šte. 47:
Predsednik: Ivan Miklauc, box 227; tajnik: Josip Kren, box 132; blagajnik: Rok Firm, box 519; vsi v Frontenac, Kan.

Postaja šte. 48:
Predsednik: Matt Kos, box 227; tajnik: Matt Galitič, box 207; blagajnik: Lovrenc Bašelj, box 131; vsi v Cudy, Pa.

Postaja šte. 49:
Predsednik: Anton Jurjavčič, box 351; tajnik: Ivan Božič, box 152; blagajnik: Frank Jurjavčič, box 361; vsi v E. Palestine, Ohio.

Postaja šte. 50:
Predsednik: Jernej Hafner, box 65, Burdine, Pa.; tajnik: Vincenc Vidmar, box 41, Presto, Pa.; blagajnik: Ignac Krek, box 74, Burdine, Pa.

Postaja šte. 51:
Predsednik: Anton Jamnik, RR. 3; tajnik: Ivan Zakrajšek, R. 3, box 57; blagajnik: Blaž Sile, R. 3; vsi v Columbus, Kan.

Postaja šte. 52:
Predsednik: Anton Planinšek, Butte, Mont.; tajnik: Ivan Mikolich, Corvin Springs, Mont.; blagajnik: Anton Planinšek, Butte, Mont.

Postaja šte. 53:
Predsednik: Alojzij Heinricher, tajnik: Ivan Bukovinski, 5426 Carnegie St.; blagajnik: Josip Kos, 5732 Natrona Ave.; vsi v Pittsburgh, Pa.

Postaja šte. 54:
Predsednik: Anton Kos, RFD. 1, box 125; tajnik: Frank Novak, box 623; blagajnik: Al. Bregar, RFD. 1, box 111; vsi v Greensburg, Pa.

Postaja šte. 55:
Predsednik: Mihael Vadnal, box 163; tajnik: Frank Petrič, box 2, Park Hill, Pa.; blagajnik: Andrej Puntar, 302 Middle St.; vsi v Conemaugh, Pa.

Postaja šte. 56:
Predsednik: Frank Vodnik, RFD. No. 2, box 107, Irvin, Pa.; tajnik: Anton Maslo, RFD. No. 2, box 114, Irvin, Pa.; blagajnik: Frank Kužnik, Export, Pa.

Postaja šte. 57:
Predsednik: Imbro Vlahovac, box 439; tajnik: Frank Farenchak, box 122; blagajnik: Frank Omejc, box 264; vsi v Homer City, Pa.

Postaja šte. 58:
Predsednik: Frank Puntek, 202 Chestnut St.; tajnik: Anton Pustoslemšek 213 W. Chestnut St.; blagajnik: Alojzij Vidmar, box 654; vsi v Chisholm, Minn.

Postaja šte. 59:
Predsednik: Jakob Baloh, RR. No. 8, box 88; tajnik: Jakob Selak, RR. No. 8, box 92; blagajnik: Jernej Hribar, RR. No. 8, box 89; vsi v Pittsburgh, Kan.

Postaja šte. 60:
Predsednik: Karol Kolarič, box 666; tajnik: Josip Tomšič, Bear Creek, Mont., box 96; blagajnik: Anrej Žagar, box 794, vsi v Red Lodge, Mont.

Postaja šte. 64:
Predsednik: Anton Bergac, box 28, Sterlin, Pa.; tajnik: Frank Orel, box 147, Martin, Pa.; blagajnik: Martin Ceglar, Grayslanding, Pa.

Postaja šte. 65:
Predsednik: Louis Wise, 200 Jackson St.; tajnik: Louis Martinčič, 207 Ingala Ave.; blagajnik: Ivan Zalezal, 1503, N. Hickory St.; vsi v Joliet, Ill.

Postaja šte. 66:
Predsednik: Valentín Bezek, box 21; tajnik: August Filipčič, box 15; blagajnik: Frank Može; vsi v Pineville, Minn.

Postaja šte. 67:
Predsednik: Frank Čirej, box 124, Sublet, Wyo.; tajnik: Frank Vidie, box 175, Sublet, Wyo.; blagajnik: Ivan Čadež, box 146, Sublet, Wyo.

Postaja šte. 68:
Predsednik: Franc Zupančič, 731 Ketchen St.; tajnik: Matija Jakše, 755 Warnaw Ave.; blagajnik: Franc Donce 2633 W. Walnut St.; vsi v Indianapolis, Ind.

Postaja šte. 69:
Predsednik: Frank Polovich, box 401; tajnik: Hubert Du'ar, box 297; blagajnik: Josip Legan, box 297; vsi v Olathe, Ill.

Postaja šte. 70:
Predsednik: Franc Podržaj, box 94, Gilbert, Minn.; tajnik: Jos. Brajer, box 591, Gilbert, Minn.; blagajnik: Alojzij Žitnik, box 591, Gilbert, Minn.

Postaja šte. 71:
Predsednik: Jernej Peček, RFD. No. 3, box 56; tajnik: Ivan Zupan, RFD. No. 7, box 9; blagajnik: Ivan Polanc, RFD. No. 7, box 8; vsi v Johnstown, Pa.

Postaja šte. 72:
Predsednik: Frank Krajšek, box 114; tajnik: Frank Segula, box 34; oba v Hostetter, Pa.; blagajnik: Ivan Krančević, box 116; Whitney, Pa.

Postaja šte. 73:
Predsednik: Marija Cvar, box 90; tajnica: Ivana Andolšek; blagajnica: Marija Goršek, box 205; vse v E. Helena, Mont.

Postaja šte. 74:
Predsednik: Jernej Peček, RFD. No. 3, box 56; tajnik: Ivan Zupan, RFD. No. 7, box 9; blagajnik: Ivan Polanc, RFD. No. 7, box 8; vsi v Johnstown, Pa.

Postaja šte. 75:
Predsednik: Jernej Peček, RFD. No. 3, box 56; tajnik: Ivan Zupan, RFD. No. 7, box 9; blagajnik: Ivan Polanc, RFD. No. 7, box 8; vsi v Johnstown, Pa.

Postaja šte. 76:
Predsednik: Anton Petrič, box 173, River Range, Mich.; tajnik: Ivan Fele 155 Victor Ave.; blagajnik: Ant. Stefačič 190 Cottrell St., Detroit, Mich.

Postaja šte. 77:
Predsednik: Frank Frikauš, box 161; tajnik: Josip Žura, box 161; blagajnik: Josip Modic, box 161; vsi v New Alexandria, Pa.

Postaja šte. 78:
Predsednik: Josip Kral, box 157; tajnik: Alojzij Zumeck, box 157; blagajnik: Louis Tlakar, box 157; vsi v Somerset, Colo.

Postaja šte. 79:
Predsednik: Ivan Fajdiga; tajnik: Josip Klun, box 389; blagajnik: Teodos Goloč, box 389; vsi v Leadville, Colo.

Postaja šte. 80:
Predsednik: Franc Čuda, Bulger, Pa.; tajnik: Anton Skofar, box 735, Primrose, Pa.; blagajnik: Frank Tehovnik, box 11, Primrose, Pa.

Postaja šte. 81:
Predsednik: Franc Čuda, Bulger, Pa.; tajnik: Anton Skofar, box 735, Primrose, Pa.; blagajnik: Frank Tehovnik, box 11, Primrose, Pa.

Postaja šte. 82:
Predsednik: Jakob Peršin, box 666; tajnik: F. Cimperman, box 174; blagajnik: Ivan Novak, box 672; vsi v Farrell, Pa.

UMETNI JAHNAČ

ROMAN

46

(Nadaljevanje).

— Gospodična Georgette! — je naznanil konjar. Georgu je zastala kri v žilah. Oči so ga šmelele od prevelike svetlobe, ves cirkus se je začel vrteti pred njim. Toda ta slabost ni trajala dolgo časa. — Z nevrjetno močjo se je premagal in se deloma pomiril. V areni je zagledal svojega otroka, oblečenega v pisano obleko, na malem ponju. Kljub debeli šminki je Jozefina zelo slabo izgledala. — Oči je imela globoko udrti in mesto prijaznega smehljaja sta se ji pojavila na obrazu strah in bojazen. Konja je držala za privo in mirno jahala parkrat krog nizke ograje. Godba je postajala živahnija. — Konj se je začel hitreje prestopati. George je s strahom opazil, kako je njegova hči nesigurna in kako se boji. Iz za zaves je šepnila Marta deklici par bodrilnih besed. To jo je še bolj zmedlo. Pogledala je v stran in pri tem izgubila ravnotežje. Da bi ne padla, je morala skočiti s konja. V cirkusu je vladala grobna tišina, samo daleč tam zadaj na drugi galeriji je zakričal pijani mornar: — Pajac naj pride! — Kaj bi s tem otrokom! — Saj ne zna jahati! — Par ljudi se je zakrohotalo. Deklica se je zavedla in skočila na konja. Stročaji so prinesli obroče z girlandami, skozi katere bi morala deklica skakati. Marta je stala še vedno poleg vhoda. — Ko je prihajala deklica mimo, ji je dala znamenje, da bi rada videla, če bi odstranili obočje. Marta se je nasmehnila in oškimala. — Obročje so prijeli klovi in stopili v mračno razdaljo. — Skočil! — je siknila Marta. Klovi je pa dobro videl, da ne bo mogla skočiti in je odmaknil obroče. Skočila je šele skozi drugega in tretjega. Ko je pa jahala v drugi okoli, se je zadel z nogo ob obroč, klovi ga je povsili, da bi ne padla s konja, toda bilo je že prepozno. Omahnila je priletela na rob bahustrade. Par rok se je stegnili proti nji, hoteli ji pomagati. — Toda Jozefina, ki se ni preveč udarila, je vstala sama, ne da bi potrebovala tuje moči. Nalabko se je priklonila presenečenim gledalcem in odšla mimo matere po hodniku. Mi mogoe popisati, kaj se je tedaj dogajalo v sreči našega Georga. Enkrat si je že hotel napraviti pot med gledalci in planiti v areno. — Hotel je zgrabiti svojega otroka in pobegniti zunaj. Slednji je vseeno začel premišljevali, da bi bilo to nemogoče, ker bi ga spoznali v prvem hipu vsi igralci, posebno pa Marta. Toda upanja pa še nikakor ni izgubil. Slednji je zgrabil Bartolda za roko in ga potegnil seboj na prosto. Stari gozdar bi bil še rad ostal v cirkusu, kajti kaj takega ni še nikdar videl. — Ko je zagledal svojo prejšnjo gospodinjico in njeno heč, se je naravnost nasmehnil. Niti v glavo mu ni nikdar padlo, da so njegovi bivši gospodarji zmnožni kaj takega. Medpotoma nista izpregovorili niti besede. Sele pri neki gostilni je George slučajno izpregovoril: — Vi ste gotovo lačni, kaj, Bartold? — Ne, ker je ravno govorila o tem — je odvrnil stari, — bi ne imel čisto nič proti temu, če bi kupila kos kruha in kosček mesa. — Toda odšla sva prehitro. — Še celo denar sem pozabil vzeti seboj, taka naglica je bila. — Ubogi Bartold — je rekel George — skoraj čisto sem pozabil na vas. — Toda počakajte še par minut. — Kmalo bova dosegla svoj cilj in potem se bova pošteno najedla. — Nekaj časa se lahko prestanem, če je ravno sila — je rekel. In ker sva šla ravno tako mimo sem rekel: — Boste videli, tam bo veliko boljše. — Ali vidite oni prostor, ki je ves razsvetljen? — Tja sva namenjena. — Tam bova zopet doma. — Ali bi sem ne mogli priti tja? — Ne, za ves svet ne. — Med temi visokimi hišami mi je neka, ko temo pri sreči. — V gozdu bi bil rad, v svojem gozdu. — Tam se najbolje počutim. Dospevši v gostilno, sta ušla dobro večerjo. — Bartold je jedel z veliko nasladi in se ni čisto nič brigal za ljudi, katerih je bilo vedno več v veliki dvorani. — Sedela sta v kotu in vsak svoje premišljevala. Po preteku par minut, je bila dvorana popolnoma polna. In ko je bil George najbolj zamišljen, mu je stopil Bartold z vso silo na nogo. George je začuden pogledal svojega pomagača. Bartold se je delal kot da bi se nič ne zgodilo. Samo komaj vidno je namignil z očmi k sosednji mizi. K sosednji mizi je sedel mlad gospod, in začel z lornjeto v roki brati cenik jedil in pičice. George ga je deloma razumel. Ne da bi ga pogledal, ga je komaj slšno vprašal: — Kaj je Bartold? — Oni tujec, ki sem ga videl z vašo gospo pri čarobnem hrastu. — Ali veste zagotovo? — Da, zagotovo vem. — Torej se res ne motite? — Ne, ne motim se. — Jaz bi lahko prisegel. — Vse, kar sem do zdaj pojedel, naj se izpremeni v strup, če se varam. — Vidite, vidite — je šepetal gozdar in začel gledati pod mizo — zdaj je obrnil svoje pogled na nju. — Zdi se mi, da ima močnik slabo vest. In stari gozdar se to pot res ni motil. Gospod pri sosednji mizi je bil res baron Silber. Ko je opazil gozdarjev obraz in njegovo obleko, se je nehota stresel. — Da, ta obraz je že moral neke videti in sicer še pred nedolгим časom. Takrat se mu je pa nekaj posvetilo v glavi. — Vstal je in s tresočimi rokami segel po svoji suknji. In ko se je hotel obleči, je začutil na svoji rami težko roko ter zašilil besede: — Samo trenutek, gospod. Ozri se in opazil pred seboj Georga. — Da, z največjim veseljem. — Dober večer! — je jecal v silni zadregi. — Bartold, prosim, dajte mi moj klobuk! — je rekel George. — Prosim oprostite, — meni se zelo mudi — je jecal baronček. — O, najin pogovor ne bo dolg. — Ne bojte se! — Sicer je pa boljše, da se zunaj pogovoriva kot na v dvorani. — Oprostite gospod. — Gotovoste se zmotilif — Jaz sem namreč baron Silber.

— Jaz sicer ne vem, kako se imenujete — je rekel George mirno — in to me nazadnje tudi čisto nič ne zanima. — Ime je je stranjskega pomena. — Hvala vam, Bartold. — Prosim vas, počakajte tukaj, da se vrnem. — Takoj bom nazaj. — Toda, kaj hočete? — Seveda, vam se muče. — To je vrjetno. — Da pa ne boste ničesar zamudili, vas bom za trenutek spremljal. — Govorila bova čisto brez priči. — Tako, zdaj sem pripravljen, gospod baron. — Ko sta dospela na prosto, sta hodila dolgo časa, ne da bi izpregovorila kako besedo. Slednji je mučen molk prekinil George z besedami: — Gospod baron, najboljšje je, da se pogovoriva odkrito in pošteno kot dva poštena človeka. — Vsako zatajevanje bi bilo naravnost brezsmiselno. — Slutim da me poznate, kljub temu pa ne vem zagotovo. — Ne, gospod, jaz vas v resnici. — No, dobro. — Meni je nazadnje vseeno. — Jaz sem oni človek, katerega ste svoj čas poznali pod imenom George Bertrand. — Madama Marta, katero ste odvedli z gradom, je moja žena. — Gospod, — jaz vam dam častno besedo. — Stojte! — Ne prenačajte se — Vi pravite da ste kavalir in kot takega vas tudi smatram. — Pomislite kaj govorite, da ne boste ostali na laži. (Dolje prihodnji.)

VABILO na VELIKO PLEŠNO VESELICO, katero priredi društvo Jos. Jurčić št. 152 SSPD. v South Forku, Pa., v soboto dne 20. oktobra v dvorani slov. izobraž. društva "Rodoljub". Pričetek ob 6. uri zvečer. Vstopnina 25c. Tem potom v ljudno vabimo vsa sosedna društva ter posamezne rojake in rojakinje, kakor tudi brate Hrvate, da se polnoštevno vdeležijo te prve veselice. Za dobro postrežbo bo skrbel odbor. Torej na svidenje v soboto 20. oktobra! John Glavan, tajnik. (11-12-10)

Isčem svoje brate ali prijatelja. Doma so iz Velike Račne, pošta Grosuplje na Kranjskem. Če kdo izmed rojakov v ruskem ali italijanskem ujetništvu ve kaj o njih, naj mi blagovolil naznani, ali če sam kdo bere ta oglas, prosim, da se javi na naslov: John Zajc, Box 658, Ely, Minn., U. S. America. Isčem svojega sorodnika JOSIPA PATISTA, podomače Blažketov iz Male Bukovec. Pred 4. meseci se je nahajal v Cantonu, Ohio. Prosim cenjene rojake, če kdo ve za njegov naslov, naj mi ga naznani, ali naj se pa sam oglasi. — John Prosen, Prosen Camp, Big Bay, Mich. (12-15-10)

Rad bi izvedel za naslov svojega bratrca FRANKA PLANIN. Doma je iz vasi Ponikva, fara Videm ob Savi, Sp. Štajersko. Pred sedmimi leti se je nahajal v Clevelandu, Ohio. Prosim cenjene rojake, če kdo ve za njegov naslov, naj mi ga javi, ali naj se pa sam oglasi. — Anthony Resnik, P. O. Box 91, Ralphon, Somerset Co., Pa. (12-15-10)

Rojake v ruskem ujetništvu prosim, naj mi pošljijo naslov mojega brata KARLA BREZOVŠEKA. Kdor kaj ve o njem, naj mi poroča, za kar mu bom zelo hvaležen. Služil je pri 87. peš. polku. Doma je na Spodnjem Štajerskem, glavstvo Celje. Ali naj se pa sam javi bratu na naslov: Blaž Brezovšek, Box 123, Conemangh, Pa., U. S. America. (9-11-10)

Rad bi izvedel za svojega prijatelja MATEVŽA GARTNERJA. Pred 6. meseci je živel v Butte, Mont. Poročati mu imam nekaj važnega. Prosim cenjene rojake, če kdo ve za njegov naslov, da ga mi naznani, ali naj se mi pa sam oglasi. — Joseph Thaler, Box 341, Thomas, W. Va. (11-13-10)

Rad bi izvedel za ANTONA DEBEVCA, doma iz Pokojišča, fara Borovnica, Notranjsko. Nahajal se je v Delagui, Colo. Če kdo izmed rojakov ve za njegov naslov, naj ga mi naznani, ali naj se pa sam oglasi na naslov: George Drobnič, Box 3, Lloydell, Pa. (10-12-10)

Rad bi izvedel za naslov svojega bratrca FRANKA PLANIN. Doma je iz vasi Ponikva, fara Videm ob Savi, Sp. Štajersko. Pred sedmimi leti se je nahajal v Clevelandu, Ohio. Prosim cenjene rojake, če kdo ve za njegov naslov, naj mi ga naznani, ali naj se pa sam oglasi. — John Prosen, Prosen Camp, Big Bay, Mich. (12-15-10)

Rad bi izvedel za naslov svojega bratrca FRANKA PLANIN. Doma je iz vasi Ponikva, fara Videm ob Savi, Sp. Štajersko. Pred sedmimi leti se je nahajal v Clevelandu, Ohio. Prosim cenjene rojake, če kdo ve za njegov naslov, naj mi ga naznani, ali naj se pa sam oglasi. — John Prosen, Prosen Camp, Big Bay, Mich. (12-15-10)

Rad bi izvedel za naslov svojega bratrca FRANKA PLANIN. Doma je iz vasi Ponikva, fara Videm ob Savi, Sp. Štajersko. Pred sedmimi leti se je nahajal v Clevelandu, Ohio. Prosim cenjene rojake, če kdo ve za njegov naslov, naj mi ga naznani, ali naj se pa sam oglasi. — John Prosen, Prosen Camp, Big Bay, Mich. (12-15-10)

Rad bi izvedel za naslov svojega bratrca FRANKA PLANIN. Doma je iz vasi Ponikva, fara Videm ob Savi, Sp. Štajersko. Pred sedmimi leti se je nahajal v Clevelandu, Ohio. Prosim cenjene rojake, če kdo ve za njegov naslov, naj mi ga naznani, ali naj se pa sam oglasi. — John Prosen, Prosen Camp, Big Bay, Mich. (12-15-10)

Rad bi izvedel za naslov svojega bratrca FRANKA PLANIN. Doma je iz vasi Ponikva, fara Videm ob Savi, Sp. Štajersko. Pred sedmimi leti se je nahajal v Clevelandu, Ohio. Prosim cenjene rojake, če kdo ve za njegov naslov, naj mi ga naznani, ali naj se pa sam oglasi. — John Prosen, Prosen Camp, Big Bay, Mich. (12-15-10)

Rad bi izvedel za naslov svojega bratrca FRANKA PLANIN. Doma je iz vasi Ponikva, fara Videm ob Savi, Sp. Štajersko. Pred sedmimi leti se je nahajal v Clevelandu, Ohio. Prosim cenjene rojake, če kdo ve za njegov naslov, naj mi ga naznani, ali naj se pa sam oglasi. — John Prosen, Prosen Camp, Big Bay, Mich. (12-15-10)

Rad bi izvedel za naslov svojega bratrca FRANKA PLANIN. Doma je iz vasi Ponikva, fara Videm ob Savi, Sp. Štajersko. Pred sedmimi leti se je nahajal v Clevelandu, Ohio. Prosim cenjene rojake, če kdo ve za njegov naslov, naj mi ga naznani, ali naj se pa sam oglasi. — John Prosen, Prosen Camp, Big Bay, Mich. (12-15-10)

Rad bi izvedel za naslov svojega bratrca FRANKA PLANIN. Doma je iz vasi Ponikva, fara Videm ob Savi, Sp. Štajersko. Pred sedmimi leti se je nahajal v Clevelandu, Ohio. Prosim cenjene rojake, če kdo ve za njegov naslov, naj mi ga naznani, ali naj se pa sam oglasi. — John Prosen, Prosen Camp, Big Bay, Mich. (12-15-10)

Rad bi izvedel za naslov svojega bratrca FRANKA PLANIN. Doma je iz vasi Ponikva, fara Videm ob Savi, Sp. Štajersko. Pred sedmimi leti se je nahajal v Clevelandu, Ohio. Prosim cenjene rojake, če kdo ve za njegov naslov, naj mi ga naznani, ali naj se pa sam oglasi. — John Prosen, Prosen Camp, Big Bay, Mich. (12-15-10)

Rad bi izvedel za naslov svojega bratrca FRANKA PLANIN. Doma je iz vasi Ponikva, fara Videm ob Savi, Sp. Štajersko. Pred sedmimi leti se je nahajal v Clevelandu, Ohio. Prosim cenjene rojake, če kdo ve za njegov naslov, naj mi ga naznani, ali naj se pa sam oglasi. — John Prosen, Prosen Camp, Big Bay, Mich. (12-15-10)

Rad bi izvedel za naslov svojega bratrca FRANKA PLANIN. Doma je iz vasi Ponikva, fara Videm ob Savi, Sp. Štajersko. Pred sedmimi leti se je nahajal v Clevelandu, Ohio. Prosim cenjene rojake, če kdo ve za njegov naslov, naj mi ga naznani, ali naj se pa sam oglasi. — John Prosen, Prosen Camp, Big Bay, Mich. (12-15-10)

Rad bi izvedel za naslov svojega bratrca FRANKA PLANIN. Doma je iz vasi Ponikva, fara Videm ob Savi, Sp. Štajersko. Pred sedmimi leti se je nahajal v Clevelandu, Ohio. Prosim cenjene rojake, če kdo ve za njegov naslov, naj mi ga naznani, ali naj se pa sam oglasi. — John Prosen, Prosen Camp, Big Bay, Mich. (12-15-10)

Rad bi izvedel za naslov JOHNA POKOLŠEKA. Pred štirimi leti se je preselil iz San Francisco v Los Angeles, Cal. potem zopet v Chicago Ill. Prosim, ako kdo rojakov ve za njegov naslov, naj mi naznani, ali naj se sam oglasi. — John Erbach, 2220 — 18. St., San Francisco, Cal. (10-12-10)

Rad bi izvedel za naslov svojega brata ALOJZIJA SMERDEL doma iz vasi Palče pri St. Petru na Notranjskem. Pred enim letom je bil na Sugaru (?) (menda Sugarite?). N. Mex. Prosim cenjene rojake, če kdo ve za njegov naslov, da ga mi naznani, ali naj se pa sam oglasi svojem bratu: Mat. Smerdel, R. F. D. 1, Smith Farm, Bedford, Pa. (10-12-10)

VPRAŠANJE. Kdor ima 11. snopič "Zbirke ljudskih iger" (igra "Repositev"), naj se blagovolil oglašiti. Jaz kupim ali pa vzamem na posojilo proti odškodnini. Frank Potochar, 372 — 66th Ave., West Allis, Wis.

HARMONIKE. Jaz zaključim vrsto izdelujem L. opazilam po najnižjih cenah, a še o trpečno in masivno. V popravah masivno vsakdo pošlje, kar sem na rad 18 let takaj v tem poslu in sedaj v svojem lastnem domu. V popravah masivno kranjske kakor vse druge harmonike ter računam po delu in točno kdo zahtev. brez nadaljnjih vprašanj. JOHN WENZEL, 1617 East 62nd St., Cleveland, Ohio.

Dr. LORENZ. Jaz sem edini slovenski goveči specialist možnih boleznih v Pittsburghu, Pa. Uradne ure: dnevno od 9. do polnočne do 8. ure zvečer. V petkih od 9. uro do 2. popol. V nedeljo od 10. dop. do 2. popol. DR. LORENZ, specialist možnih boleznih, 644 Penn Ave., 11. nadst., na ulici, Pittsburgh, Pa.

POZOR ROJAKI! Najuspešnejše mazilo za ženske lase, na kor tudi za moške brke in brado. Od tega mazila zrastejo v 60h tednih krasni gosti in dolgi lasje kakor tudi možnim krasni brki in brada in ne bodo odpadali in osteli. Revmatizem, kosti in ali trganje v rokah, nogah in v križu, v osemih dneh popolnoma ozdravim, rane, opekline, bule, ture, krasne in grinte, potna noga, kurja česca, ozeblina v par dnevih popolnoma odstranim. Kdor bi moje zdravljenje uspešno rabil mu jamčim za \$5.00. Pišite takoj po cenik, ki ga takoj pošljem zastonj. Krasni Lepi KOLEGAR za leto 1917 zastonj.

JAKOB WAHČIČ, 6702 Bonna Ave., Cleveland, Ohio. NAZNANILO. Cenjenim rojakom v zapadnih državah, Wyoming, Utah, v Colorado, naznanjamo, da jih bo v kratkem obiskal naš zastopnik.

Dr. Koler. Dr. Koler je najstarejši slovenski zdravnik, specializist v Pittsburghu, ki ima 25-letno prakso v zdravljenju vseh možnih boleznih. Zastupljenje krvi zdravi s glasovitim 606, ki ga je izumel dr. prof. Ehrlich. Če imate možgane ali mehurske po telesu, v grlu, ispadanje las, bolečine v kosteh, pridite in izšliti vam bom kri. Ne čakajte, ker ta bolezen se nalezne. Vse možne bolezni zdravim po okrajšani metodi. Kakor hitro opazite, da vam preneha zdravje, ne čakajte, temveč pridite in jaz vam ga bom sopro povrnil. Hidrocere ali vodno hillo ozdravim v 30 urah in sicer brez operacije. Bolezni mehurja, ki povzročajo bolečine v križu in hrbtu in včasih tudi pri puščanju vode, ozdravim z gotovostjo. Revmatizem, trganje, bolečine, oteklina, srbečica, škrofo in druge kašne bolezni, ki nastanejo v lednicah krvi ozdravim v kratkem času in ni potrebno ledati. Uradne ure: vsakdan od 9. ure zjutraj do 5. ure; v petkih od 9. uro zjutraj do 5. ure; v sobotah od 9. uro zjutraj do 2. popoldne. Pišite takoj po cenik, ki ga takoj pošljem zastonj. Kdor bi moje zdravljenje uspešno rabil mu jamčim za \$5.00. Pišite takoj po cenik, ki ga takoj pošljem zastonj. Krasni Lepi KOLEGAR za leto 1917 zastonj.

Dr. Koler. Dr. Koler je najstarejši slovenski zdravnik, specializist v Pittsburghu, ki ima 25-letno prakso v zdravljenju vseh možnih boleznih. Zastupljenje krvi zdravi s glasovitim 606, ki ga je izumel dr. prof. Ehrlich. Če imate možgane ali mehurske po telesu, v grlu, ispadanje las, bolečine v kosteh, pridite in izšliti vam bom kri. Ne čakajte, ker ta bolezen se nalezne. Vse možne bolezni zdravim po okrajšani metodi. Kakor hitro opazite, da vam preneha zdravje, ne čakajte, temveč pridite in jaz vam ga bom sopro povrnil. Hidrocere ali vodno hillo ozdravim v 30 urah in sicer brez operacije. Bolezni mehurja, ki povzročajo bolečine v križu in hrbtu in včasih tudi pri puščanju vode, ozdravim z gotovostjo. Revmatizem, trganje, bolečine, oteklina, srbečica, škrofo in druge kašne bolezni, ki nastanejo v lednicah krvi ozdravim v kratkem času in ni potrebno ledati. Uradne ure: vsakdan od 9. ure zjutraj do 5. ure; v petkih od 9. uro zjutraj do 5. ure; v sobotah od 9. uro zjutraj do 2. popoldne. Pišite takoj po cenik, ki ga takoj pošljem zastonj. Kdor bi moje zdravljenje uspešno rabil mu jamčim za \$5.00. Pišite takoj po cenik, ki ga takoj pošljem zastonj. Krasni Lepi KOLEGAR za leto 1917 zastonj.

Dr. Koler. Dr. Koler je najstarejši slovenski zdravnik, specializist v Pittsburghu, ki ima 25-letno prakso v zdravljenju vseh možnih boleznih. Zastupljenje krvi zdravi s glasovitim 606, ki ga je izumel dr. prof. Ehrlich. Če imate možgane ali mehurske po telesu, v grlu, ispadanje las, bolečine v kosteh, pridite in izšliti vam bom kri. Ne čakajte, ker ta bolezen se nalezne. Vse možne bolezni zdravim po okrajšani metodi. Kakor hitro opazite, da vam preneha zdravje, ne čakajte, temveč pridite in jaz vam ga bom sopro povrnil. Hidrocere ali vodno hillo ozdravim v 30 urah in sicer brez operacije. Bolezni mehurja, ki povzročajo bolečine v križu in hrbtu in včasih tudi pri puščanju vode, ozdravim z gotovostjo. Revmatizem, trganje, bolečine, oteklina, srbečica, škrofo in druge kašne bolezni, ki nastanejo v lednicah krvi ozdravim v kratkem času in ni potrebno ledati. Uradne ure: vsakdan od 9. ure zjutraj do 5. ure; v petkih od 9. uro zjutraj do 5. ure; v sobotah od 9. uro zjutraj do 2. popoldne. Pišite takoj po cenik, ki ga takoj pošljem zastonj. Kdor bi moje zdravljenje uspešno rabil mu jamčim za \$5.00. Pišite takoj po cenik, ki ga takoj pošljem zastonj. Krasni Lepi KOLEGAR za leto 1917 zastonj.

Dr. Koler. Dr. Koler je najstarejši slovenski zdravnik, specializist v Pittsburghu, ki ima 25-letno prakso v zdravljenju vseh možnih boleznih. Zastupljenje krvi zdravi s glasovitim 606, ki ga je izumel dr. prof. Ehrlich. Če imate možgane ali mehurske po telesu, v grlu, ispadanje las, bolečine v kosteh, pridite in izšliti vam bom kri. Ne čakajte, ker ta bolezen se nalezne. Vse možne bolezni zdravim po okrajšani metodi. Kakor hitro opazite, da vam preneha zdravje, ne čakajte, temveč pridite in jaz vam ga bom sopro povrnil. Hidrocere ali vodno hillo ozdravim v 30 urah in sicer brez operacije. Bolezni mehurja, ki povzročajo bolečine v križu in hrbtu in včasih tudi pri puščanju vode, ozdravim z gotovostjo. Revmatizem, trganje, bolečine, oteklina, srbečica, škrofo in druge kašne bolezni, ki nastanejo v lednicah krvi ozdravim v kratkem času in ni potrebno ledati. Uradne ure: vsakdan od 9. ure zjutraj do 5. ure; v petkih od 9. uro zjutraj do 5. ure; v sobotah od 9. uro zjutraj do 2. popoldne. Pišite takoj po cenik, ki ga takoj pošljem zastonj. Kdor bi moje zdravljenje uspešno rabil mu jamčim za \$5.00. Pišite takoj po cenik, ki ga takoj pošljem zastonj. Krasni Lepi KOLEGAR za leto 1917 zastonj.

Dr. Koler. Dr. Koler je najstarejši slovenski zdravnik, specializist v Pittsburghu, ki ima 25-letno prakso v zdravljenju vseh možnih boleznih. Zastupljenje krvi zdravi s glasovitim 606, ki ga je izumel dr. prof. Ehrlich. Če imate možgane ali mehurske po telesu, v grlu, ispadanje las, bolečine v kosteh, pridite in izšliti vam bom kri. Ne čakajte, ker ta bolezen se nalezne. Vse možne bolezni zdravim po okrajšani metodi. Kakor hitro opazite, da vam preneha zdravje, ne čakajte, temveč pridite in jaz vam ga bom sopro povrnil. Hidrocere ali vodno hillo ozdravim v 30 urah in sicer brez operacije. Bolezni mehurja, ki povzročajo bolečine v križu in hrbtu in včasih tudi pri puščanju vode, ozdravim z gotovostjo. Revmatizem, trganje, bolečine, oteklina, srbečica, škrofo in druge kašne bolezni, ki nastanejo v lednicah krvi ozdravim v kratkem času in ni potrebno ledati. Uradne ure: vsakdan od 9. ure zjutraj do 5. ure; v petkih od 9. uro zjutraj do 5. ure; v sobotah od 9. uro zjutraj do 2. popoldne. Pišite takoj po cenik, ki ga takoj pošljem zastonj. Kdor bi moje zdravljenje uspešno rabil mu jamčim za \$5.00. Pišite takoj po cenik, ki ga takoj pošljem zastonj. Krasni Lepi KOLEGAR za leto 1917 zastonj.

Dr. Koler. Dr. Koler je najstarejši slovenski zdravnik, specializist v Pittsburghu, ki ima 25-letno prakso v zdravljenju vseh možnih boleznih. Zastupljenje krvi zdravi s glasovitim 606, ki ga je izumel dr. prof. Ehrlich. Če imate možgane ali mehurske po telesu, v grlu, ispadanje las, bolečine v kosteh, pridite in izšliti vam bom kri. Ne čakajte, ker ta bolezen se nalezne. Vse možne bolezni zdravim po okrajšani metodi. Kakor hitro opazite, da vam preneha zdravje, ne čakajte, temveč pridite in jaz vam ga bom sopro povrnil. Hidrocere ali vodno hillo ozdravim v 30 urah in sicer brez operacije. Bolezni mehurja, ki povzročajo bolečine v križu in hrbtu in včasih tudi pri puščanju vode, ozdravim z gotovostjo. Revmatizem, trganje, bolečine, oteklina, srbečica, škrofo in druge kašne bolezni, ki nastanejo v lednicah krvi ozdravim v kratkem času in ni potrebno ledati. Uradne ure: vsakdan od 9. ure zjutraj do 5. ure; v petkih od 9. uro zjutraj do 5. ure; v sobotah od 9. uro zjutraj do 2. popoldne. Pišite takoj po cenik, ki ga takoj pošljem zastonj. Kdor bi moje zdravljenje uspešno rabil mu jamčim za \$5.00. Pišite takoj po cenik, ki ga takoj pošljem zastonj. Krasni Lepi KOLEGAR za leto 1917 zastonj.

Dr. Koler. Dr. Koler je najstarejši slovenski zdravnik, specializist v Pittsburghu, ki ima 25-letno prakso v zdravljenju vseh možnih boleznih. Zastupljenje krvi zdravi s glasovitim 606, ki ga je izumel dr. prof. Ehrlich. Če imate možgane ali mehurske po telesu, v grlu, ispadanje las, bolečine v kosteh, pridite in izšliti vam bom kri. Ne čakajte, ker ta bolezen se nalezne. Vse možne bolezni zdravim po okrajšani metodi. Kakor hitro opazite, da vam preneha zdravje, ne čakajte, temveč pridite in jaz vam ga bom sopro povrnil. Hidrocere ali vodno hillo ozdravim v 30 urah in sicer brez operacije. Bolezni mehurja, ki povzročajo bolečine v križu in hrbtu in včasih tudi pri puščanju vode, ozdravim z gotovostjo. Revmatizem, trganje, bolečine, oteklina, srbečica, škrofo in druge kašne bolezni, ki nastanejo v lednicah krvi ozdravim v kratkem času in ni potrebno ledati. Uradne ure: vsakdan od 9. ure zjutraj do 5. ure; v petkih od 9. uro zjutraj do 5. ure; v sobotah od 9. uro zjutraj do 2. popoldne. Pišite takoj po cenik, ki ga takoj pošljem zastonj. Kdor bi moje zdravljenje uspešno rabil mu jamčim za \$5.00. Pišite takoj po cenik, ki ga takoj pošljem zastonj. Krasni Lepi KOLEGAR za leto 1917 zastonj.

Dr. Koler. Dr. Koler je najstarejši slovenski zdravnik, specializist v Pittsburghu, ki ima 25-letno prakso v zdravljenju vseh možnih boleznih. Zastupljenje krvi zdravi s glasovitim 606, ki ga je izumel dr. prof. Ehrlich. Če imate možgane ali mehurske po telesu, v grlu, ispadanje las, bolečine v kosteh, pridite in izšliti vam bom kri. Ne čakajte, ker ta bolezen se nalezne. Vse možne bolezni zdravim po okrajšani metodi. Kakor hitro opazite, da vam preneha zdravje, ne čakajte, temveč pridite in jaz vam ga bom sopro povrnil. Hidrocere ali vodno hillo ozdravim v 30 urah in sicer brez operacije. Bolezni mehurja, ki povzročajo bolečine v križu in hrbtu in včasih tudi pri puščanju vode, ozdravim z gotovostjo. Revmatizem, trganje, bolečine, oteklina, srbečica, škrofo in druge kašne bolezni, ki nastanejo v lednicah krvi ozdravim v kratkem času in ni potrebno ledati. Uradne ure: vsakdan od 9. ure zjutraj do 5. ure; v petkih od 9. uro zjutraj do 5. ure; v sobotah od 9. uro zjutraj do 2. popoldne. Pišite takoj po cenik, ki ga takoj pošljem zastonj. Kdor bi moje zdravljenje uspešno rabil mu jamčim za \$5.00. Pišite takoj po cenik, ki ga takoj pošljem zastonj. Krasni Lepi KOLEGAR za leto 1917 zastonj.

Dr. Koler. Dr. Koler je najstarejši slovenski zdravnik, specializist v Pittsburghu, ki ima 25-letno prakso v zdravljenju vseh možnih boleznih. Zastupljenje krvi zdravi s glasovitim 606, ki ga je izumel dr. prof. Ehrlich. Če imate možgane ali mehurske po telesu, v grlu, ispadanje las, bolečine v kosteh, pridite in izšliti vam bom kri. Ne čakajte, ker ta bolezen se nalezne. Vse možne bolezni zdravim po okrajšani metodi. Kakor hitro opazite, da vam preneha zdravje, ne čakajte, temveč pridite in jaz vam ga bom sopro povrnil. Hidrocere ali vodno hillo ozdravim v 30 urah in sicer brez operacije. Bolezni mehurja, ki povzročajo bolečine v križu in hrbtu in včasih tudi pri puščanju vode, ozdravim z gotovostjo. Revmatizem, trganje, bolečine, oteklina, srbečica, škrofo in druge kašne bolezni, ki nastanejo v lednicah krvi ozdravim v kratkem času in ni potrebno ledati. Uradne ure: vsakdan od 9. ure zjutraj do 5. ure; v petkih od 9. uro zjutraj do 5. ure; v sobotah od 9. uro zjutraj do 2. popoldne. Pišite takoj po cenik, ki ga takoj pošljem zastonj. Kdor bi moje zdravljenje uspešno rabil mu jamčim za \$5.00. Pišite takoj po cenik, ki ga takoj pošljem zastonj. Krasni Lepi KOLEGAR za leto 1917 zastonj.

Dr. Koler. Dr. Koler je najstarejši slovenski zdravnik, specializist v Pittsburghu, ki ima 25-letno prakso v zdravljenju vseh možnih boleznih. Zastupljenje krvi zdravi s glasovitim 606, ki ga je izumel dr. prof. Ehrlich. Če imate možgane ali mehurske po telesu, v grlu, ispadanje las, bolečine v kosteh, pridite in izšliti vam bom kri. Ne čakajte, ker ta bolezen se nalezne. Vse možne bolezni zdravim po okrajšani metodi. Kakor hitro opazite, da vam preneha zdravje, ne čakajte, temveč pridite in jaz vam ga bom sopro povrnil. Hidrocere ali vodno hillo ozdravim v 30 urah in sicer brez operacije. Bolezni mehurja, ki povzročajo bolečine v križu in hrbtu in včasih tudi pri puščanju vode, ozdravim z gotovostjo. Revmatizem, trganje, bolečine, oteklina, srbečica, škrofo in druge kašne bolezni, ki nastanejo v lednicah krvi ozdravim v kratkem času in ni potrebno ledati. Uradne ure: vsakdan od 9. ure zjutraj do 5. ure; v petkih od 9. uro zjutraj do 5. ure; v sobotah od 9. uro zjutraj do 2. popoldne. Pišite takoj po cenik, ki ga takoj pošljem zastonj. Kdor bi moje zdravljenje uspešno rabil mu jamčim za \$5.00. Pišite takoj po cenik, ki ga takoj pošljem zastonj. Krasni Lepi KOLEGAR za leto 1917 zastonj.

Dr. Koler. Dr. Koler je najstarejši slovenski zdravnik, specializist v Pittsburghu, ki ima 25-letno prakso v zdravljenju vseh možnih boleznih. Zastupljenje krvi zdravi s glasovitim 606, ki ga je izumel dr. prof. Ehrlich. Če imate možgane ali mehurske po telesu, v grlu, ispadanje las, bolečine v kosteh, pridite in izšliti vam bom kri. Ne čakajte, ker ta bolezen se nalezne. Vse možne bolezni zdravim po okrajšani metodi. Kakor hitro opazite, da vam preneha zdravje, ne čakajte, temveč pridite in jaz vam ga bom sopro povrnil. Hidrocere ali vodno hillo ozdravim v 30 urah in sicer brez operacije. Bolezni mehurja, ki povzročajo bolečine v križu in hrbtu in včasih tudi pri puščanju vode, ozdravim z gotovostjo. Revmatizem, trganje, bolečine, oteklina, srbečica, škrofo in druge kašne bolezni, ki nastanejo v lednicah krvi ozdravim v kratkem času in ni potrebno ledati. Uradne ure: vsakdan od 9. ure zjutraj do 5. ure; v petkih od 9. uro zjutraj do 5. ure; v sobotah od 9. uro zjutraj do 2. popoldne. Pišite takoj po cenik, ki ga takoj pošljem zastonj. Kdor bi moje zdravljenje uspešno rabil mu jamčim za \$5.00. Pišite takoj po cenik, ki ga takoj pošljem zastonj. Krasni Lepi KOLEGAR za leto 1917 zastonj.

Dr. Koler. Dr. Koler je najstarejši slovenski zdravnik, specializist v Pittsburghu, ki ima 25-letno prakso v zdravljenju vseh možnih boleznih. Zastupljenje krvi zdravi s glasovitim 606, ki ga je izumel dr. prof. Ehrlich. Če imate možgane ali mehurske po telesu, v grlu, ispadanje las, bolečine v kosteh, pridite in izšliti vam bom kri. Ne čakajte, ker ta bolezen se nalezne. Vse možne bolezni zdravim po okrajšani metodi. Kakor hitro opazite, da vam preneha zdravje, ne čakajte, temveč pridite in jaz vam ga bom sopro povrnil. Hidrocere ali vodno hillo ozdravim v 30 urah in sicer brez operacije. Bolezni mehurja, ki povzročajo bolečine v križu in hrbtu in včasih tudi pri puščanju vode, ozdravim z gotovostjo. Revmatizem, trganje, bolečine, oteklina, srbečica, škrofo in druge kašne bolezni, ki nastanejo v lednicah krvi ozdravim v kratkem času in ni potrebno ledati. Uradne ure: vsakdan od 9. ure zjutraj do 5. ure; v petkih od 9. uro zjutraj do 5. ure; v sobotah od 9. uro zjutraj do 2. popoldne. Pišite takoj po cenik, ki ga takoj pošljem zastonj. Kdor bi moje zdravljenje uspešno rabil mu jamčim za \$5.00. Pišite takoj po cenik, ki ga takoj pošljem zastonj. Krasni Lepi KOLEGAR za leto